



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

### SEZIONE 1: IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/MISCELA E DELLA SOCIETÀ/IMPRESA

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : EDTA ACIDO

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Usi particolari: Chelante  
Usi particolari: Fare riferimento allo scenario di esposizione Allegato.

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : Andrea Gallo di Luigi srl  
Via Erzelli, 9  
16152 Genova (GE)  
Italy

Telefono : +390106502941

Indirizzo e-mail : [info@andreagallo.it](mailto:info@andreagallo.it)

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

Numero telefonico di emergenza : Centro Antiveleni di Milano 02 66101029 (CAV Ospedale Niguarda Ca' Granda -Milano)  
Centro Antiveleni di Pavia 0382 24444 (CAV IRCCS Fondazione Maugeri - Pavia)  
Centro Antiveleni di Bergamo 800 883300 (CAV Ospedali Riuniti - Bergamo)  
Centro Antiveleni di Firenze 055 7947819 (CAV Ospedale Careggi - Firenze)  
Centro Antiveleni di Roma 06 3054343 (CAV Policlinico Gemelli - Roma)  
Centro Antiveleni di Roma 06 49978000 (CAV Policlinico Umberto I - Roma)  
Centro Antiveleni di Napoli 081 7472870 (CAV Ospedale Cardarelli - Napoli)

### SEZIONE 2: IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Tossicità acuta, 4, H332

Irritazione cutanea, 2, H315

Lesioni oculari gravi, 1, H318

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta, 2, Vie respiratorie, H373

# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Per quanto riguarda il testo completo delle indicazioni di pericolo menzionate in questo paragrafo, riferirsi al paragrafo 16.

## 2.2 Elementi dell'etichetta

### Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogramma

:



Avvertenza

: Pericolo

Indicazioni di pericolo

 : H315  
H318  
H332  
H373

Provoca irritazione cutanea.  
Provoca gravi lesioni oculari.  
Nocivo se inalato.  
Può provocare danni agli organi (Vie respiratorie) in caso di esposizione prolungata o ripetuta se inalato.

Consigli di prudenza

 : **Prevenzione:**

P260

Non respirare la polvere/ i fumi/ i gas/ la nebbia/ i vapori/ gli aerosol.

P280

Indossare guanti/ proteggere gli occhi/ il viso.

**Reazione:**

P304 + P340 + P312

IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P305 + P351 + P338 + P310

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico. In caso di malessere, consultare un medico.

P314

**Eliminazione:**

P501

Smaltire il prodotto/recipiente in un impianto d'eliminazione di rifiuti autorizzato.

### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

Acido etilendiamminotetraacetico, sale tetrasodico  
Idrossido di sodio

64-02-8

1310-73-2

## 2.3 Altri pericoli



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

Non ci sono altri dati disponibili.  
Pericolo di esplosione della polvere.

Valutazione PBT e vPvB : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## SEZIONE 3: COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

### 3.2 Miscele

Nome Comune : Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio  
Sostanza pura/miscela : Miscela

#### Sostanza pericolosa

Nome Chimico	PBT vPvB OEL	N. CAS N. CE Num. REACH	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Concentrazione [%]
Acido etilendiamminotetraacetico, sale tetrasodico		64-02-8 200-573-9 01-2119486762-27	Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H332 Eye Dam. 1; H318 STOT RE 2; H373	>= 80 - < 90
Irossido di sodio		1310-73-2 215-185-5 01-2119457892-27	Met. Corr. 1; H290 Skin Corr. 1A; H314 Eye Dam. 1; H318	>= 1 - < 2

Per quanto riguarda il testo completo delle indicazioni di pericolo menzionate in questo paragrafo, riferirsi al paragrafo 16.

#### REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59).

Situazione : Non applicabile

## SEZIONE 4: MISURE DI PRIMO SOCCORSO

### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazione generale : Si richiede un immediato aiuto medico.  
Allontanare dall'area di pericolo.  
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.

Se inalato : Portare l'infortunato all'aria aperta.  
Mettere l'interessato in posizione di riposo e mantenerlo al caldo.  
Sciacquare il naso e la bocca con acqua.

In caso di contatto con la pelle : Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.  
Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.

In caso di contatto con gli occhi : Sciacquare con molta acqua.  
Consultare immediatamente un medico. Continuare a sciacquare anche durante il trasporto.  
Rimuovere le lenti a contatto.  
Proteggere l'occhio illeso.  
Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Se ingerito : Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente.  
Non somministrare alcunchè a persone svenute.  
Chiamare un medico.

## 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi : I sintomi e gli effetti sono simili a quelli previsti per i pericoli precisati nella sezione 2. Non si conoscono sintomi specifici correlati al prodotto.

Rischi : Provoca irritazione cutanea.  
Provoca gravi lesioni oculari.  
Nocivo se inalato.  
Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta se inalato.

## 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Trattare sintomaticamente.

---

## SEZIONE 5: MISURE ANTINCENDIO

### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio / Pericoli specifici che derivano dalla composizione chimica : Non permettere che i mezzi di estinzione del fuoco penetrino nei canali di scolo o nei corsi d'acqua.  
Rischi di incendio e successiva propagazione di fiamme o esplosioni secondarie devono essere prevenuti evitando l'accumulo di polvere, ad es. su pavimenti e mensole.

Prodotti di combustione : Ossidi di azoto (NOx)

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria.  
Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

---

## SEZIONE 6: MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali.  
Utilizzare un apparecchio respiratorio.  
Evitare la formazione di polvere.  
Non inalare la polvere.  
Prevedere una ventilazione adeguata.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Misure d'emergenza in seguito a perdita accidentale : Evacuare il personale in aree di sicurezza.  
Può intervenire unicamente personale qualificato attrezzato con equipaggiamento di protezione adeguato.  
Impedire alle persone non autorizzate di entrare nella zona.

## 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.  
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

## 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica / Metodi di contenimento : Ritirare e provvedere allo smaltimento senza creare polvere.  
Spazzare e spalare.  
Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

## 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per considerazioni in merito allo smaltimento vedere sezione 13.  
Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

---

## SEZIONE 7: MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.  
Evitare formazione di particelle respirabili.  
Non respirare i vapori e le polveri.  
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.  
Tenere lontano da fonti di calore/scintille/ fiamme libere/superfici riscaldate. Non fumare.  
Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.  
Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro.  
Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Adottare un'adeguata ventilazione nei luoghi dove si sviluppano le polveri.  
Impiegare utensili antiscintilla.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Vietato l'accesso ai non autorizzati.  
Tenere in un luogo asciutto.  
Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore originale.  
Tenere il recipiente ben chiuso.

Altri informazioni : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : Fare riferimento allo scenario di esposizione Allegato.

# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## SEZIONE 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

### 8.1 Parametri di controllo

#### Componenti con limiti di esposizione

Componenti	N. CAS	Valore	Parametri di controllo	Aggiornamento	Base	Tipo di esposizione
Iodrossido di sodio	1310-73-2	CEIL	2 mg/m <sup>3</sup>	1994-09-01	ACGIH	
		C	2 mg/m <sup>3</sup>	2013-03-01	ACGIH	
	Further information	:	URT irr: Upper Respiratory Tract irritation eye irr: Eye irritation skin irr: Skin irritation			
Polvere		TWA	5 mg/m <sup>3</sup>		IT OEL	Polvere totale

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists

AGW: Arbeitsplatzgrenzwert

BEI: Biological Exposure Index

MAC: Maximum Allowable Concentration

NIOSH: National Institute for Occupational Safety and Health

OEL: OEL: limite di esposizione sul postodi lavoro.

STEL: Valori limite di esposizione, breve termine

TRGS: Technische Regel für Gefahrstoffe

TWA: Media ponderata nel tempo (TWA)

#### Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposizione	Potenziiali conseguenze sulla salute	Valore
Acido etilendiamminotetraacetico, sale tetrasodico	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	1,5 mg/m <sup>3</sup>
Iodrossido di sodio	Lavoratori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	1,0 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatori	Inalazione	Effetti locali a lungo termine	1,0 mg/m <sup>3</sup>

#### Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

Denominazione della sostanza	Scompartimento ambientale	Valore
Acido etilendiamminotetraacetico, sale tetrasodico	Acqua dolce	2,86 mg/l
	Acqua di mare	0,286 mg/l
	Acqua intermittente	1,56 mg/l
	Suolo	0,937 mg/kg peso secco
	Impianto di trattamento dei liquami	55,94 mg/l

### 8.2 Controlli dell'esposizione



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Ingegneria dei sistemi di controllo

Adottare un'adeguata ventilazione nei luoghi dove si sviluppano le polveri.  
Assicurarsi che i lava-occhi e le docce di emergenza siano vicine alla postazione di lavoro.

## Protezione individuale

- Protezione respiratoria : Maschera naso-bocca munita di filtro microporoso P2 (Norma Europea 143)
- Protezione degli occhi : Occhiali di protezione di sicurezza aderenti
- Protezione della pelle e del corpo : Tuta di protezione
- Misure di igiene : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.  
Non mangiare né bere durante l'impiego.  
Non fumare durante l'impiego.  
Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

## Controlli dell'esposizione ambientale

- Informazione generale : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.  
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

---

## SEZIONE 9: PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

#### Aspetto

- Stato fisico : granulare
- Colore : biancastro
- Odore : inodore
- Soglia olfattiva : Non applicabile

#### Dati di sicurezza

- pH : 11 - 12 1% (acqua)
- Punto di fusione : Si decompone prima di sciogliersi.
- Punto/intervallo di ebollizione : Non applicabile
- Punto di infiammabilità : Non applicabile
- Temperatura di accensione :  $\geq 200$  °C  
Metodo: Auto-accensione di strato di polvere da 5mm ai sensi della norma EN 50281-2-1
- Velocità di evaporazione : Non applicabile
- Infiammabilità (solidi, gas) : Non classificato come infiammabile





# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Infiammabilità (liquidi)	: Non applicabile
Limite inferiore di esplosività	: $\geq 40$ g/m <sup>3</sup>
Limite superiore di esplosività	: Non applicabile
Tensione di vapore	: Non applicabile
Densità di vapore relativa	: Non applicabile
Densità relativa	: Nessun dato disponibile
Densità apparente	: ca. 650 Kg/m <sup>3</sup>
Idrosolubilità	: ca. 1 100 g/l
Solubilità in altri solventi	: Nessun dato disponibile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	: log Pow: < 0
Temperatura di autoaccensione	: Nessun dato disponibile
Temperatura di decomposizione	: Nessun dato disponibile
Viscosità, dinamica	: Non applicabile
Viscosità, cinematica	: Non applicabile
Proprietà esplosive	: Non esplosivo
Proprietà ossidanti	: Non classificato come ossidante.

## 9.2 altre informazioni

Il foglio di sicurezza contiene unicamente informazioni relative alla sicurezza e non sostituisce nessuna informazione sulle specificazioni del prodotto.

---

## SEZIONE 10: STABILITÀ E REATTIVITÀ

### 10.1 Reattività

Stabile in condizioni normali.

### 10.2 Stabilità chimica

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

La polvere può formare una miscela esplosiva con l'aria.

### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Non conosciuti.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Non conosciuti.

## 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione pericolosi : Ossidi di carbonio  
ossidi di azoto (NOx)

Decomposizione termica : Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 11: INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Informazioni sul prodotto:

- Tossicità acuta : Nocivo se inalato.
- Corrosione/irritazione cutanea : Provoca irritazione cutanea.
- Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : Provoca gravi lesioni oculari.
- Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : Sensibilizzazione delle vie respiratorie: Non classificabile in base alle informazioni disponibili.  
Sensibilizzazione cutanea: Non classificabile in base alle informazioni disponibili.
- Mutagenicità delle cellule germinali : Non classificabile in base alle informazioni disponibili.
- Cancerogenicità : Non classificabile in base alle informazioni disponibili.
- Tossicità per la riproduzione : Non classificabile in base alle informazioni disponibili.
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola : Non classificabile in base alle informazioni disponibili.
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta : Può provocare danni agli organi (Vie respiratorie) in caso di esposizione prolungata o ripetuta se inalato.
- Pericolo in caso di aspirazione : Non classificabile in base alle informazioni disponibili.
- Ulteriori informazioni : Non ci sono altri dati disponibili.

#### Risultato del saggio

- Tossicità acuta per via orale : Stima della tossicità acuta: > 2 000 mg/kg  
Metodo: Metodo di calcolo
- Tossicità acuta per inalazione : Stima della tossicità acuta : 1,74 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: polvere/nebbia  
Metodo: Metodo di calcolo
- Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta : Via di esposizione: Inalazione  
Organi bersaglio: Vie respiratorie  
La sostanza o la miscela è classificata come intossicante per un organo bersaglio specifico , per esposizione ripetuta, categoria 2.

# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Dati tossicologici per i componenti:

### Acido etilendiamminotetraacetico, sale tetrasodico

#### Tossicità acuta:

- Tossicità acuta per via orale : DL50: 1 780 mg/kg  
Specie: Ratto  
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD
- Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 1 - 5 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: polvere/nebbia  
Metodo: Linee Guida 412 per il Test dell'OECD  
Leggere attraverso
- Corrosione/irritazione cutanea : Specie: Su coniglio  
Risultato: Nessuna irritazione della pelle  
Metodo: Linee Guida 404 per il Test dell'OECD  
Leggere attraverso
- Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : Specie: Su coniglio  
Risultato: Irritante per gli occhi  
Metodo: Linee Guida 405 per il Test dell'OECD
- Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : Maximisation Test  
Specie: Porcellino d'India  
Risultato: Non provoca sensibilizzazione della pelle.  
Metodo: Linee Guida 406 per il Test dell'OECD  
Leggere attraverso
- Mutagenicità delle cellule germinali
- Genotossicità in vitro : Risultato: negativo  
Metodo: Mutagenicità (Salmonella typhimurium - saggio di reversione)  
Leggere attraverso
- Genotossicità in vivo : Aberrazione cromosomica in vivo  
Specie: Topo  
Metodo: Linee Guida 474 per il Test dell'OECD  
Risultato: negativo  
Leggere attraverso
- Cancerogenicità : Specie: Ratto  
Modalità d'applicazione: Ingestione  
Risultato: Non classificato a causa di dati che sono conclusivi, ma non in modo sufficiente per la classificazione.  
Leggere attraverso
- Tossicità per la riproduzione : Specie: Ratto  
NOAEL:  
F1: > 250 mg/kg,  
Leggere attraverso, Dati di documentazione.
- Tossicità specifica per organi : Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

bersaglio (STOT) - esposizione singola : di classificazione.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta : Via di esposizione: Inalazione  
Organi bersaglio: Vie respiratorie  
La sostanza o la miscela è classificata come intossicante per un organo bersaglio specifico , per esposizione ripetuta, categoria 2.

Pericolo in caso di aspirazione : Non classificato a causa di dati che sono conclusivi, ma non in modo sufficiente per la classificazione.

## Idrossido di sodio

### Tossicità acuta:

Corrosione/irritazione cutanea : Risultato: Provoca gravi ustioni.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : Risultato: Rischio di gravi lesioni oculari.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : Risultato: Non provoca sensibilizzazione della pelle.

Mutagenicità delle cellule germinali

effetti CMR Mutagenicità : I saggi in vivo non hanno rivelato effetti mutagenici, Tests su colture di batteri o cellule di mammifero non hanno evidenziato effetti di mutagenesi.

Genotossicità in vitro : I saggi in vitro non hanno rivelato effetti mutageni

---

## SEZIONE 12: INFORMAZIONI ECOLOGICHE

### Informazioni sul prodotto:

#### Valutazione Ecotossicologica

Informazioni ecologiche supplementari : Non conosciuti.

### 12.1 Tossicità

#### Componenti:

#### Valutazione Ecotossicologica

#### Idrossido di sodio

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Questo prodotto non ha effetti ecotossicologici conosciuti.

#### Risultato del saggio

#### Acido etilendiamminotetraacetico, sale tetrasodico

Tossicità per i pesci : CL50: > 100 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Specie: Pesce

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50: 140 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)  
Metodo: DIN 38412  
Leggere attraverso

Tossicità per le alghe : CE50: > 100 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h

# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Specie: alghe

Tossicità per i pesci  
(Tossicità cronica) : NOEC: > 25,7 mg/l  
Tempo di esposizione: 35 d  
Specie: Danio rerio (pesce zebra)  
Tipo di test: Prova a flusso continuo  
Metodo: OECD TG 210  
Leggere attraverso

Tossicità per la daphnia e  
per altri invertebrati acquatici  
(Tossicità cronica) : NOEC: > 25 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)  
Leggere attraverso

**Idrossido di sodio**

Tossicità per la daphnia e  
per altri invertebrati acquatici : CE50: 40,4 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Specie: Ceriodaphnia (pulce d'acqua)  
Tipo di test: Immobilizzazione

## 12.2 Persistenza e degradabilità

**Informazioni sul prodotto:**

Biodegradabilità : Non facilmente biodegradabile, ma si degrada a lungo termine.

**Componenti:****Acido etilendiamminotetraacetico, sale tetrasodico**

Biodegradabilità : Non facilmente biodegradabile, ma si degrada a lungo termine.

**Idrossido di sodio**

Biodegradabilità : Risultato: Non applicabile non organico

## 12.3 Potenziale di bioaccumulo

**Informazioni sul prodotto:**

Bioaccumulazione : Non attesi considerando il basso valore del log Pow.

**Componenti:****Acido etilendiamminotetraacetico, sale tetrasodico**

Bioaccumulazione : Non attesi considerando il basso valore del log Pow.

**Idrossido di sodio**

Bioaccumulazione : Non si bio-accumula.

## 12.4 Mobilità nel suolo

**Informazioni sul prodotto:**

Mobilità : L'assorbimento delle particelle solide del terreno non è previsto.

**Componenti:****Acido etilendiamminotetraacetico, sale tetrasodico**

Mobilità : L'assorbimento delle particelle solide del terreno non è



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

previsto.

**Idrossido di sodio**

Mobilità : Può essere lisciviato dal suolo.

Diffusione nei vari comparti ambientali : Il trasporto via aerea non è consentito.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB****Informazioni sul prodotto:**

Valutazione PBT e vPvB : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

**Componenti:****Acido etilendiamminotetraacetico, sale tetrasodico**Valutazione PBT e vPvB : Questa sostanza non è ritenuta essere un persistente, bioaccumulante e tossico (PBT)  
Questa sostanza non è ritenuta essere molto persistente e molto bioaccumulante (vPvB)**Idrossido di sodio**Valutazione PBT e vPvB : Questa sostanza non è ritenuta essere un persistente, bioaccumulante e tossico (PBT)  
Questa sostanza non è ritenuta essere molto persistente e molto bioaccumulante (vPvB)**12.6 Altri effetti avversi****Informazioni sul prodotto:**

Ossigeno biochimico richiesto (BOD) : Nessun dato disponibile

**Componenti:****Acido etilendiamminotetraacetico, sale tetrasodico**

Ossigeno biochimico richiesto (BOD) : Nessun dato disponibile

**Idrossido di sodio**

Ossigeno biochimico richiesto (BOD) : Non applicabile

---

**SEZIONE 13: CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO****13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**Prodotto : Non disporre gli scarichi nella fognatura.  
Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato.  
Rifiuto pericoloso  
Eliminare il contenuto/contenitore nel rispetto della regolamentazione locale.Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui.  
Smaltire come prodotto inutilizzato.

---

**SEZIONE 14: INFORMAZIONI SUL TRASPORTO****14.1 Numero ONU**



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Non regolamentato come merce pericolosa

## 14.2 Nome di spedizione appropriato ONU

Non regolamentato come merce pericolosa

## 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Non regolamentato come merce pericolosa

## 14.4 Gruppo di imballaggio

Non regolamentato come merce pericolosa

## 14.5 Pericoli per l'ambiente

Non regolamentato come merce pericolosa

## 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Osservazioni : Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

## 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

---

## SEZIONE 15: INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose.

Non applicabile

#### Stato di notificazione

DSL	: SI. Tutti i componenti di questo prodotto sono presenti nella lista DSL
AICS	: SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
ENCS	: SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
ISHL	: SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
KECI	: SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
PICCS	: SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
IECSC	: SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
TCSI	: SI. Presente sull'inventario, o in conformità con l'inventario.
TSCA	: SI. Tutte le sostanze chimiche di questo prodotto sono elencate nell'inventario TSCA o in conformità con un'esenzione dell'inventario TSCA

Per la spiegazione degli acronimi, v. sezione 16.

#### Ulteriori informazioni

D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.

D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e s.m.i.

D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti)

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Acido etilendiamminotetraacetico, sale tetrasodico	: Per questa sostanza è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.
Iossido di sodio	: Per questa sostanza è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## SEZIONE 16: ALTRE INFORMAZIONI

### Testo completo delle indicazioni di pericolo (H) citate alle sezioni 2 - 3.

H290	: Può essere corrosivo per i metalli.
H302	: Nocivo se ingerito.
H314	: Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H315	: Provoca irritazione cutanea.
H318	: Provoca gravi lesioni oculari.
H332	: Nocivo se inalato.
H373	: Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta se inalato.

### Procedura di classificazione:

Tossicità acuta, 4, H332, Metodo di calcolo

Irritazione cutanea, 2, H315, Metodo di calcolo

Lesioni oculari gravi, 1, H318, Metodo di calcolo

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione ripetuta, 2, Vie respiratorie, H373, Basato su dati o valutazione di prodotto

### Testo completo di altre abbreviazioni

ACGIH	: USA. ACGIH valori limite di soglia (TLV)
IT OEL	: Valori limite indicativi di esposizione professionale agli agenti chimici.
ACGIH / C	: Limite del soffitto
ACGIH / CEIL	: Valore del limite di soglia - tetto (TLV-C)
IT OEL / TWA	: Media ponderata in base al tempo

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AICS - Inventario Australiano delle sostanze chimiche; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (awersi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (awersi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e





# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

## Ulteriori informazioni

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Allegato :

Formulazione industriale, Formulazione e (re)imballo delle sostanze e delle miscele,  
Polverosità: bassa

Formulazione industriale, Formulazione e (re)imballo delle sostanze e delle miscele,  
Polverosità: media

Uso industriale, Polverosità: bassa

Uso industriale, Polverosità: media

Uso industriale, Uso in formulazioni spray.

uso professionale, Uso in formulazioni spray.

uso professionale, Uso in formulazioni non-spray., Polverosità: bassa

uso professionale, Uso in formulazioni non-spray., Polverosità: media

Uso industriale, Costruzioni, Polverosità: bassa

. Uso industriale, Costruzioni, Polverosità: media

. uso professionale, Costruzioni, Polverosità: bassa

. uso professionale, Costruzioni, Polverosità: media

. Uso al consumo

. uso professionale, Utilizzare un coformulante nei prodotti per la protezione delle piante, applicazioni per vaporizzazione da parte di professionisti, Agricoltura, silvicoltura, pesca

. uso professionale, Utilizzare un coformulante nei prodotti per la protezione delle piante, applicazioni a granulari e sementi da parte di professionisti, Agricoltura, silvicoltura, pesca

. Uso al consumo, Utilizzare un coformulante nei prodotti per la protezione delle piante, applicazione per vaporizzazione da parte dei consumatori

. Uso al consumo, Utilizzare un coformulante nei prodotti per la protezione delle piante, applicazioni a granulari e sementi da parte dei consumatori



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: Formulazione industriale, Formulazione e (re)imballo delle sostanze e delle miscele, Polverosità: bassa

Gruppi di utilizzatori principali	: SU 3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
Categoria a rilascio nell'ambiente	: ERC2, ERC3: Formulazione di preparati, Formulazione in materiali
Categorie di processo	: PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione) PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante) PROC6: Operazioni di calandratura PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) PROC10: Applicazione con rulli o pennelli CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani
Ulteriori informazioni	: ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio

## 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC2: Formulazione di preparati

### Quantità usata

Tonnellaggio uso regionale (tonnellate/anno):	: 60415 ton/anno
Frazione di tonnellaggio EU utilizzato nella regione:	: 100 %
Frazione tonnellaggio regionale usata localmente:	: 7 %
Tonnellaggio massimo giornaliero in sito (kg/giorno):	: 13707 kg / giorno

### Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

velocità di flusso : 18 000,000000 m3/gio  
Fattore di diluizione (Fiume) : 10  
Fattore di diluizione (Aree Costiere) : 100

## Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Numero di giorni di emissione per anno : 300  
Emissione o Fattore di Rilascio : 0,25 %  
Aria  
Emissione o Fattore di Rilascio : 0,3 %  
Acqua  
Emissione o Fattore di Rilascio : 0,01 %  
Suolo  
Osservazioni : Tabelle EUSES A&B

## Condizioni e provvedimenti riguardanti l'impianto municipale di trattamento delle acque

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami : Impianto di trattamento degli scarichi municipali  
Velocità di flusso dell' effluente di un impianto di trattamento di liquami : 2 000,000000 m3/gio  
Percentuale allontanata dal mangiatore di rifiuti : 0 %

---

## 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: All PROCs: Applicabile a tutte le categorie di processo suddette.

---

### Caratteristiche del prodotto

Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo : Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che indicato in modo diverso).  
Forma Fisica (al momento dell'uso) : Solido, poco polveroso, Miscela liquida  
Tensione di vapore : < 0,01 pa  
Osservazioni : Esposizione all'inalazione solo via aerosol

### Frequenza e durata dell'uso

Durata dell'applicazione : <= 8 h  
Frequenza dell'uso : <= 365 giorni /anno

### Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

all'aperto / al coperto : al coperto

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

### Provvedimenti organizzativi per evitare/limitare le fuoriuscite, la dispersione e l'esposizione

Si presume siano implementati buoni standard di base di igiene sul lavoro, Assicurarsi che gli operatori siano istruiti per ridurre al minimo l'esposizione., Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno., Eliminare le fuoriuscite immediatamente.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Usare una protezione adeguata per gli occhi.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 2.3 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi chiusi), Processo continuo

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Manipolare la sostanze all'interno di un sistema chiuso., Liberare le linee di collegamento prima di procedere al disaccoppiamento.

---

## 2.4 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi chiusi), Processo continuo, Processo automatizzato con sistemi (semi) chiusi

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Manipolare la sostanze all'interno di un sistema chiuso., Liberare le linee di collegamento prima di procedere al disaccoppiamento.

---

## 2.5 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Uso in processi discontinui autonomi

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Manipolare la sostanze all'interno di un sistema chiuso., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---

## 2.6 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Processo discontinuo, Sistemi aperti

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Usare sistemi di manipolazione in grande o media quantità., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---

## 2.7 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

---



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Attività : Esposizioni generalizzate, Processo discontinuo, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti)

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Usare sistemi di manipolazione in grande o media quantità., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---

## 2.8 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC6: Operazioni di calandratura

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Calandratura (inclusa Banburys)

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---

## 2.9 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Trasferimenti di materiale, Sito non specializzato

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Usare pompe per fusti., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---

## 2.10 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Trasferimenti di materiale, sito specializzato

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Usare pompe per fusti., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---

## 2.11 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

---

Attività : Riempimento di fusti e di piccoli imballaggi



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---

## 2.12 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Rullatura, spazzolatura, Pulizia dell'apparecchiatura e manutenzione

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Impiego in strumenti a manico lungo., Evitare gli spruzzi.

---

## 2.13 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.14 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti), Manuale

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

---

### Ambiente

Scenario contribuyente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC2	EUSES		Acqua dolce		2,28 mg/l	0,796

**EDTA ACIDO**

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

	EUSES		Acqua di mare		0,227 mg/l	0,794
	EUSES		Impianto di trattamento dei liquami		20,53 mg/l	0,367
	EUSES		Suolo		0,0768 mg/kg peso secco	0,082

**Lavoratori**

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PROC1	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,01 mg/m <sup>3</sup>	0,01
			Dermico a lungo termine		
PROC2	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,01 mg/m <sup>3</sup>	0,01
			Dermico a lungo termine		
PROC3	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
			Dermico a lungo termine		
PROC4	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo termine		
PROC5	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo termine		
PROC6	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
			Dermico a lungo termine		
PROC8a	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo		



**EDTA ACIDO**

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

			termine		
PROC8b	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
			Dermico a lungo termine		
PROC9	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
			Dermico a lungo termine		
PROC10	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo termine		
CS100	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
			Dermico a lungo termine		
PROC19	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo termine		

CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

ERC2: Formulazione di preparati

PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani

PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)

PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

PROC6: Operazioni di calandratura

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

---

**4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione**

---



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

Per ulteriori informazione, vogliate consultare il nostro sito internet: Downstream Users  
[http://guidance.echa.europa.eu/downstream\\_users\\_en.htm](http://guidance.echa.europa.eu/downstream_users_en.htm)



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: Formulazione industriale, Formulazione e (re)imballo delle sostanze e delle miscele, Polverosità: media

---

Gruppi di utilizzatori principali	: SU 3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
Categoria a rilascio nell'ambiente	: ERC2, ERC3: Formulazione di preparati, Formulazione in materiali
Categorie di processo	: PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione) PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante) PROC6: Operazioni di calandratura PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) PROC10: Applicazione con rulli o pennelli CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani
Ulteriori informazioni	: ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio

---

## 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC2: Formulazione di preparati

---

### Quantità usata

Tonnellaggio uso regionale (tonnellate/anno):	: 60415 ton/anno
Frazione di tonnellaggio EU utilizzato nella regione:	: 100 %
Frazione tonnellaggio regionale usata localmente:	: 7 %
Tonnellaggio massimo giornaliero in sito (kg/giorno):	: 13707 kg / giorno

---

### Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio

---



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

velocità di flusso : 18 000,000000 m3/gio  
Fattore di diluizione (Fiume) : 10  
Fattore di diluizione (Aree Costiere) : 100

**Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale**

Numero di giorni di emissione per anno : 300  
Emissione o Fattore di Rilascio : 0,25 %  
Aria  
Emissione o Fattore di Rilascio : 0,3 %  
Acqua  
Emissione o Fattore di Rilascio : 0,01 %  
Suolo  
Osservazioni : Tabelle EUSES A&B

**Condizioni e provvedimenti riguardanti l'impianto municipale di trattamento delle acque**

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami : Impianto di trattamento degli scarichi municipali  
Velocità di flusso dell' effluente di un impianto di trattamento di liquami : 2 000,000000 m3/gio  
Percentuale allontanata dal mangiatore di rifiuti : 0 %

---

**2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: All PROCs: Applicabile a tutte le categorie di processo suddette.**

---

**Caratteristiche del prodotto**

Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo : Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che indicato in modo diverso).  
Forma Fisica (al momento dell'uso) : Solido, mediamente polveroso, Miscela liquida  
Tensione di vapore : < 0,01 pa  
Osservazioni : Esposizione all'inalazione solo via aerosol

**Frequenza e durata dell'uso**

Durata dell'applicazione : <= 8 h  
Frequenza dell'uso : <= 365 giorni /anno

**Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori**

all'aperto / al coperto : al coperto

**Provvedimenti organizzativi per evitare/limitare le fuoriuscite, la dispersione e l'esposizione**

Si presume siano implementati buoni standard di base di igiene sul lavoro, Assicurarsi che gli operatori siano istruiti per ridurre al minimo l'esposizione., Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno., Eliminare le fuoriuscite immediatamente.

**Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute**

Usare una protezione adeguata per gli occhi.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 2.3 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi chiusi), Processo continuo

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Manipolare la sostanze all'interno di un sistema chiuso., Liberare le linee di collegamento prima di procedere al disaccoppiamento.

---

## 2.4 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi chiusi), Processo continuo,  
Processo automatizzato con sistemi (semi) chiusi

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.5 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Uso in processi discontinui  
autonomi

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è:, >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una misura precauzionale): 80 %)  
Quando la concentrazione è:, <25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.6 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Processo discontinuo, Sistemi aperti

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una misura precauzionale): 90 %)  
Quando la concentrazione è:, <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Se i provvedimenti tecnici non sono funzionali:, Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficienza (di una misura precauzionale): 90 %)



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 2.7 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti), Processo discontinuo

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Se i provvedimenti tecnici non sono funzionali:, Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

---

## 2.8 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC6: Operazioni di calandratura

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Calandratura (inclusa Banburys)

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Se i provvedimenti tecnici non sono funzionali:, Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

---

## 2.9 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Sito non specializzato, Trasferimenti di materiale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Se i provvedimenti tecnici non sono funzionali: Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

---

## 2.10 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

---

Attività : Esposizioni generalizzate, sito specializzato, Trasferimenti di materiale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

<25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.11 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, sito specializzato, Riempimento di fusti e di piccoli imballaggi, Trasferimenti di materiale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Se i provvedimenti tecnici non sono funzionali: Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

---

## 2.12 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Rullatura, spazzolatura, Pulizia dell'apparecchiatura e manutenzione



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficacia (di una misura precauzionale): 90 %)

Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Se i provvedimenti tecnici non sono funzionali:, Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficacia (di una misura precauzionale): 90 %)

---

### 2.13 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

## Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficacia (di una misura precauzionale): 80 %)

Quando la concentrazione è: <25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Qualora non fossero presenti sistemi di ventilazione ad estrazione locali (LEV), si richiede una protezione delle vie respiratorie adeguata ed efficace, Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficacia (di una misura precauzionale): 80 %)

---

### 2.14 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti), Manuale

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficacia (di una misura precauzionale): 90 %)

---

## 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

---

### Ambiente



**EDTA ACIDO**

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC2	EUSES		Acqua dolce		2,28 mg/l	0,796
	EUSES		Acqua di mare		0,227 mg/l	0,794
	EUSES		Impianto di trattamento dei liquami		20,53 mg/l	0,367
	EUSES		Suolo		0,0768 mg/kg peso secco	0,082

**Lavoratori**

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PROC1	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,01 mg/m <sup>3</sup>	0,01
			Dermico a lungo termine		
PROC2	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo termine		
PROC3	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
			Dermico a lungo termine		
PROC4	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo termine		
PROC5	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo termine		
PROC6	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo termine		

**EDTA ACIDO**

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

			termine		
PROC8a	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo termine		
PROC8b	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
			Dermico a lungo termine		
PROC9	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo termine		
PROC10	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo termine		
CS100	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
			Dermico a lungo termine		
PROC19	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,3
			Dermico a lungo termine		

CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

ERC2: Formulazione di preparati

PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani

PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)

PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

PROC6: Operazioni di calandratura

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

---

## **4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione**

---

Per ulteriori informazione, vogliate consultare il nostro sito internet: Downstream Users  
[http://guidance.echa.europa.eu/downstream\\_users\\_en.htm](http://guidance.echa.europa.eu/downstream_users_en.htm)



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: Uso industriale, Polverosità: bassa

---

- Gruppi di utilizzatori principali : SU 3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
- Categoria a rilascio nell'ambiente : ERC4, ERC5, ERC6a, ERC6b, ERC6c, ERC6d, ERC7: Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo), Uso industriale che ha come risultato l'inclusione in una matrice o l'applicazione a una matrice, Uso di sostanze intermedie, Uso di coadiuvanti tecnologici reattivi presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo), Uso industriale di monometri per la produzione di termoplastiche, Uso industriale di regolatori di processo per processi di polimerizzazione nella produzione di resine, gomme, polimeri, Uso industriale di sostanze in sistemi chiusi
- Categorie di processo : PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile  
PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata  
PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)  
PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione  
PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)  
PROC6: Operazioni di calandratura  
PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate  
PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate  
PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)  
PROC10: Applicazione con rulli o pennelli  
PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata  
CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione  
PROC15: Uso come reagenti per laboratorio  
PROC17: Lubrificazione in condizioni di alto consumo energetico in attività nella lavorazione dei metalli  
PROC18: Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni di alta energia cinetica  
PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani  
PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli
- Ulteriori informazioni : ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC4: Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo)

---

### Quantità usata

Tonnellaggio uso regionale (tonnellate/anno):	: 6,17 ton/anno
Frazione di tonnellaggio EU utilizzato nella regione:	: 0,01 %
Frazione tonnellaggio regionale usata localmente:	: 100 %
Tonnellaggio massimo giornaliero in sito (kg/giorno):	: 41,12 kg / giorno

### Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio

velocità di flusso	: 18 000,000000 m3/gio
Fattore di diluizione (Fiume)	: 10
Fattore di diluizione (Aree Costiere)	: 100

### Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Numero di giorni di emissione per anno	: 150
Emissione o Fattore di Rilascio : Aria	: 0,001 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Acqua	: 100 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Suolo	: 0,1 %
Osservazioni	: Tabelle EUSES A&B

### Condizioni e provvedimenti riguardanti l'impianto municipale di trattamento delle acque

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali
Velocità di flusso dell' effluente di un impianto di trattamento di liquami	: 2 000,000000 m3/gio
Percentuale allontanata dal mangiatore di rifiuti	: 0 %

---

## 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: All PROCs: Applicabile a tutte le categorie di processo suddette.

---

Attività	: Uso industriale
<b>Caratteristiche del prodotto</b>	
Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo	: Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che indicato in modo diverso).
Forma Fisica (al momento dell'uso)	: Solido, poco polveroso
Tensione di vapore	: < 0,01 pa
Osservazioni	: Esposizione all'inalazione solo via aerosol

---



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Frequenza e durata dell'uso

Durata dell'applicazione : <= 8 h  
Frequenza dell'uso : <= 365 giorni /anno

## Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

all'aperto / al coperto : al coperto

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

## Provvedimenti organizzativi per evitare/limitare le fuoriuscite, la dispersione e l'esposizione

Si presume siano implementati buoni standard di base di igiene sul lavoro, Assicurarsi che gli operatori siano istruiti per ridurre al minimo l'esposizione., Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno., Eliminare le fuoriuscite immediatamente.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Usare una protezione adeguata per gli occhi.

---

## 2.3 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi chiusi), Processo continuo

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Manipolare la sostanze all'interno di un sistema chiuso., Liberare le linee di collegamento prima di procedere al disaccoppiamento.

---

## 2.4 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi chiusi), Processo continuo, Processo automatizzato con sistemi (semi) chiusi

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Manipolare la sostanze all'interno di un sistema chiuso., Liberare le linee di collegamento prima di procedere al disaccoppiamento.

---

## 2.5 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Uso in processi discontinui autonomi

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Manipolare la sostanze all'interno di un sistema chiuso., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 2.6 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Processo discontinuo, Sistemi aperti

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Usare sistemi di manipolazione in grande o media quantità., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---

## 2.7 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Processo discontinuo, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti)

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Usare sistemi di manipolazione in grande o media quantità., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---

## 2.8 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC6: Operazioni di calandratura

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Calandratura (inclusa Banburys)

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---

## 2.9 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Trasferimenti di materiale, Sito non specializzato

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Usare pompe per fusti., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.



## EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

### 2.10 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Trasferimenti di materiale, sito specializzato

#### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Usare pompe per fusti., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---

### 2.11 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

---

Attività : Riempimento di fusti e di piccoli imballaggi

#### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---

### 2.12 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Rullatura, spazzolatura, Pulizia dell'apparecchiatura e manutenzione

#### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Impiego in strumenti a manico lungo., Evitare gli spruzzi.

---

### 2.13 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata

---

Attività : Immersione parziale, immersione e versamento, Esposizioni generalizzate (sistemi aperti)

#### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---





# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 2.14 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.15 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC15: Uso come reagenti per laboratorio

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Attività di laboratorio, su piccola scala, Manuale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.16 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC17: Lubrificazione in condizioni di alto consumo energetico in attività nella lavorazione dei metalli

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazione e lubrificazione di apparecchiature in sistema aperto ad alta energia

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficacia (di una misura precauzionale): 80 %)

Quando la concentrazione è: <25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.17 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC18: Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni di alta energia cinetica

---

Attività : Esposizioni generalizzate

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficacia (di una misura precauzionale): 80 %)

Quando la concentrazione è: <25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## 2.18 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti), Manuale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

## 2.19 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Manuale

### Caratteristiche del prodotto

Forma Fisica (al momento dell'uso) : solido

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficacia (di una misura precauzionale): 80 %)

Quando la concentrazione è: <25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

### Ambiente

Scenario contribuyente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC4	EUSES		Acqua dolce		2,28 mg/l	0,796
			Acqua di mare		0,227 mg/l	0,794
			Impianto di trattamento dei liquami		20,6 mg/l	0,368
			Suolo		0,0365 mg/kg peso secco	0,038

### Lavoratori

Scenario contribuyente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PROC1	ECETOC TRA		Inalazione a lungo	0,01 mg/m <sup>3</sup>	0,01

**EDTA ACIDO**

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

			termine		
PROC2	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,01 mg/m <sup>3</sup>	0,01
PROC3	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
PROC4	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC5	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC6	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
PROC8a	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC8b	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
PROC9	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
PROC10	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC13	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
CS100	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
PROC15	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
PROC17	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
PROC18	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
PROC19	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC21	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13

CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

ERC4: Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo)

PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

- PROC10: Applicazione con rulli o pennelli  
PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata  
PROC15: Uso come reagenti per laboratorio  
PROC17: Lubrificazione in condizioni di alto consumo energetico in attività nella lavorazione dei metalli  
PROC18: Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni di alta energia cinetica  
PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani  
PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata  
PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli  
PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)  
PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione  
PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)  
PROC6: Operazioni di calandratura  
PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate  
PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate  
PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

---

#### **4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione**

---

Per ulteriori informazioni, vi invitiamo a consultare il nostro sito internet: Downstream Users  
[http://guidance.echa.europa.eu/downstream\\_users\\_en.htm](http://guidance.echa.europa.eu/downstream_users_en.htm)

---

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: Uso industriale, Polverosità: media

---

- Gruppi di utilizzatori principali : SU 3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
- Categoria a rilascio nell'ambiente : ERC4, ERC5, ERC6a, ERC6b, ERC6c, ERC6d, ERC7: Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo), Uso industriale che ha come risultato l'inclusione in una matrice o l'applicazione a una matrice, Uso di sostanze intermedie, Uso di coadiuvanti tecnologici reattivi presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo), Uso industriale di monometri per la produzione di termoplastiche, Uso industriale di regolatori di processo per processi di polimerizzazione nella produzione di resine, gomme, polimeri, Uso industriale di sostanze in sistemi chiusi
- Categorie di processo : PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile  
PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata  
PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)  
PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione  
PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)  
PROC6: Operazioni di calandratura  
PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate  
PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate  
PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)  
PROC10: Applicazione con rulli o pennelli  
PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata  
CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione  
PROC15: Uso come reagenti per laboratorio  
PROC17: Lubrificazione in condizioni di alto consumo energetico in attività nella lavorazione dei metalli  
PROC18: Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni di alta energia cinetica  
PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani  
PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli
- Ulteriori informazioni : ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC4: Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo)

---

### Quantità usata

Tonnellaggio uso regionale (tonnellate/anno):	: 6,17 ton/anno
Frazione di tonnellaggio EU utilizzato nella regione:	: 0,01 %
Frazione tonnellaggio regionale usata localmente:	: 100 %
Tonnellaggio massimo giornaliero in sito (kg/giorno):	: 41,12 kg / giorno

### Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio

velocità di flusso	: 18 000,000000 m3/gio
Fattore di diluizione (Fiume)	: 10
Fattore di diluizione (Aree Costiere)	: 100

### Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Numero di giorni di emissione per anno	: 150
Emissione o Fattore di Rilascio : Aria	: 0,001 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Acqua	: 100 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Suolo	: 0,1 %
Osservazioni	: Tabelle EUSES A&B

### Condizioni e provvedimenti riguardanti l'impianto municipale di trattamento delle acque

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali
Velocità di flusso dell' effluente di un impianto di trattamento di liquami	: 2 000,000000 m3/gio
Percentuale allontanata dal mangiatore di rifiuti	: 0 %

---

## 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: All PROCs: Applicabile a tutte le categorie di processo suddette.

---

Attività	: Uso industriale
<b>Caratteristiche del prodotto</b>	
Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo	: Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che indicato in modo diverso).
Forma Fisica (al momento dell'uso)	: Solido, mediamente polveroso
Tensione di vapore	: < 0,01 pa
Osservazioni	: Esposizione all'inalazione solo via aerosol

---



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Frequenza e durata dell'uso

Durata dell'applicazione : <= 8 h  
Frequenza dell'uso : <= 365 giorni /anno

## Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

all'aperto / al coperto : al coperto

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

## Provvedimenti organizzativi per evitare/limitare le fuoriuscite, la dispersione e l'esposizione

Si presume siano implementati buoni standard di base di igiene sul lavoro, Assicurarsi che gli operatori siano istruiti per ridurre al minimo l'esposizione., Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno., Eliminare le fuoriuscite immediatamente.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Usare una protezione adeguata per gli occhi.

---

## 2.3 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi chiusi), Processo continuo

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Manipolare la sostanze all'interno di un sistema chiuso., Liberare le linee di collegamento prima di procedere al disaccoppiamento.

---

## 2.4 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi chiusi), Processo continuo, Processo automatizzato con sistemi (semi) chiusi

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Manipolare la sostanze all'interno di un sistema chiuso., Liberare le linee di collegamento prima di procedere al disaccoppiamento.

---

## 2.5 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Uso in processi discontinui autonomi

## Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)  
Quando la concentrazione è: <25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.6 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Processo discontinuo, Sistemi aperti

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)  
Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Se i provvedimenti tecnici non sono funzionali:, Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

---

## 2.7 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti), Processo discontinuo

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)  
Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Se i provvedimenti tecnici non sono funzionali:, Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

---

## 2.8 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC6: Operazioni di calandratura

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Calandratura (inclusa Banburys)

### Condizioni tecniche e precauzioni





# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una misura precauzionale): 90 %)  
Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Se i provvedimenti tecnici non sono funzionali:, Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficienza (di una misura precauzionale): 90 %)

---

## 2.9 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Sito non specializzato,  
Trasferimenti di materiale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una misura precauzionale): 90 %)  
Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Se i provvedimenti tecnici non sono funzionali:, Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficienza (di una misura precauzionale): 90 %)

---

## 2.10 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

---

Attività : Esposizioni generalizzate, sito specializzato, Trasferimenti di materiale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una misura precauzionale): 90 %)  
<25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.11 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

---



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Attività : Esposizioni generalizzate, sito specializzato, Riempimento di fusti e di piccoli imballaggi, Trasferimenti di materiale

## Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Se i provvedimenti tecnici non sono funzionali:, Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

---

## 2.12 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Rullatura, spazzolatura, Pulizia dell'apparecchiatura e manutenzione

## Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Se i provvedimenti tecnici non sono funzionali:, Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

---

## 2.13 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Immersione parziale, immersione e versamento

## Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)

Quando la concentrazione è: <25%, Nessuna precauzione particolare identificata.



## EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

### 2.14 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

#### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficacia (di una misura precauzionale): 80 %)  
Quando la concentrazione è: <25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

### 2.15 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC15: Uso come reagenti per laboratorio

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Attività di laboratorio, Manuale, su piccola scala

#### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

---

### 2.16 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC17: Lubrificazione in condizioni di alto consumo energetico in attività nella lavorazione dei metalli

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazione e lubrificazione di apparecchiature in sistema aperto ad alta energia

#### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficacia (di una misura precauzionale): 90 %)

#### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >5%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficacia (di una misura precauzionale): 75 %)

---

### 2.17 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC18: Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni di alta energia cinetica

---

Attività : Esposizioni generalizzate



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficacia (di una misura precauzionale): 90 %)

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >5%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficacia (di una misura precauzionale): 75 %)

## 2.18 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti), Manuale

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficacia (di una misura precauzionale): 90 %)

## 2.19 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Manuale

## Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >5%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione. (Efficacia (di una misura precauzionale): 90 %)

Quando la concentrazione è: <5%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Se i provvedimenti tecnici non sono funzionali:, Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficacia (di una misura precauzionale): 90 %)

## 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

### Ambiente

Scenario contributivo	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC4	EUSES		Acqua dolce		2,28 mg/l	0,796
			Acqua di		0,227 mg/l	0,794

**EDTA ACIDO**

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

			mare			
			Impianto di trattamento dei liquami		20,6 mg/l	0,368
			Suolo		0,0365 mg/kg peso secco	0,038

**Lavoratori**

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PROC1	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,01 mg/m <sup>3</sup>	0,01
PROC2	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC3	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
PROC4	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC5	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC6	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC8a	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC8b	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
PROC9	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC10	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC13	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
CS100	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
PROC15	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC17	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

PROC18	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC19	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC21	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,3 mg/m <sup>3</sup>	0,2

CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

ERC4: Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo)

PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata

PROC15: Uso come reagenti per laboratorio

PROC17: Lubrificazione in condizioni di alto consumo energetico in attività nella lavorazione dei metalli

PROC18: Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni di alta energia cinetica

PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani

PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli

PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)

PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

PROC6: Operazioni di calandratura

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

---

## 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

---

Per ulteriori informazione, vogliate consultare il nostro sito internet: Downstream Users  
[http://guidance.echa.europa.eu/downstream\\_users\\_en.htm](http://guidance.echa.europa.eu/downstream_users_en.htm)



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: Uso industriale, Uso in formulazioni spray.

---

Gruppi di utilizzatori principali	: SU 3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
Categoria a rilascio nell'ambiente	: ERC5, ERC6a, ERC6b, ERC6c, ERC6d, ERC7: Uso industriale che ha come risultato l'inclusione in una matrice o l'applicazione a una matrice, Uso di sostanze intermedie, Uso di coadiuvanti tecnologici reattivi presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo), Uso industriale di monometri per la produzione di termoplastiche, Uso industriale di regolatori di processo per processi di polimerizzazione nella produzione di resine, gomme, polimeri, Uso industriale di sostanze in sistemi chiusi
Categorie di processo	: PROC7: Applicazione spray industriale PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)
Ulteriori informazioni	: ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio

---

## 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC4: Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo)

---

### Quantità usata

Tonnellaggio uso regionale (tonnellate/anno):	: 6,17 ton/anno
Frazione di tonnellaggio EU utilizzato nella regione:	: 0,01 %
Frazione tonnellaggio regionale usata localmente:	: 100 %
Tonnellaggio massimo giornaliero in sito (kg/giorno):	: 41,12 kg / giorno

### Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio

velocità di flusso	: 18 000,000000 m <sup>3</sup> /gio
Fattore di diluizione (Fiume)	: 10
Fattore di diluizione (Aree Costiere)	: 100

### Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Numero di giorni di emissione per	: 150
-----------------------------------	-------



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

anno	
Emissione o Fattore di Rilascio :	: 0,001 %
Aria	
Emissione o Fattore di Rilascio :	: 100 %
Acqua	
Emissione o Fattore di Rilascio :	: 0,1 %
Suolo	
Osservazioni	: Tabelle EUSES A&B

## Condizioni e provvedimenti riguardanti l'impianto municipale di trattamento delle acque

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami	: Impianto di trattamento degli scarichi municipali
Velocità di flusso dell' effluente di un impianto di trattamento di liquami	: 2 000,000000 m3/gio
Percentuale allontanata dal mangiatore di rifiuti	: 0 %

---

## 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: All PROCs: Applicabile a tutte le categorie di processo suddette.

---

Attività : Uso industriale, Spruzzando

### Caratteristiche del prodotto

Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo	: Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che indicato in modo diverso).
Forma Fisica (al momento dell'uso)	: Solido, poco polveroso
Tensione di vapore	: < 0,001 pa
Osservazioni	: Esposizione all'inalazione solo via aerosol

### Frequenza e durata dell'uso

Durata dell'applicazione	: <= 8 h
Frequenza dell'uso	: <= 365 giorni /anno

### Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

all'aperto / al coperto : al coperto

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

### Provvedimenti organizzativi per evitare/limitare le fuoriuscite, la dispersione e l'esposizione

Si presume siano implementati buoni standard di base di igiene sul lavoro, Assicurarsi che gli operatori siano istruiti per ridurre al minimo l'esposizione., Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno., Eliminare le fuoriuscite immediatamente.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Usare una protezione adeguata per gli occhi.

---

## 2.3 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC7: Applicazione spray industriale

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Spruzzando





# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Caratteristiche del prodotto

Forma Fisica (al momento dell'uso) : Polverosità: bassa

: , Spruzzare non utilizzando oppure con bassa aria compressa

## Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: &gt;25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione. (Efficacia (di una misura precauzionale): 80 %)

Quando la concentrazione è: &lt;25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.4 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC7: Applicazione spray industriale

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Spruzzando

## Caratteristiche del prodotto

Forma Fisica (al momento dell'uso) : Polverosità: media

## Condizioni tecniche e precauzioni

Ridurre al minimo l'esposizione tramite recinzione parziale dell'attrezzatura operativa e applicare ventilazione verso le aperture., Applicare all'interno di una cabina ventilata con aria filtrata sotto pressione positiva con un fattore di protezione &gt;20. (Efficacia (di una misura precauzionale): 95 %)

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: &gt;25%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficacia (di una misura precauzionale): 75 %)

---

## 2.10 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Trasferimenti di materiale, Sito non specializzato

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Usare sistemi di manipolazione in grande o media quantità.

---

## 2.11 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Trasferimenti di materiale, sito specializzato

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Usare sistemi di manipolazione in grande o media



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

quantità.

## 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

### Ambiente

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC4	EUSES		Acqua dolce		2,28 mg/l	0,796
			Acqua di mare		0,227 mg/l	0,794
			Impianto di trattamento dei liquami		20,6 mg/l	0,368
			Suolo		0,0365 mg/kg peso secco	0,038

### Lavoratori

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PROC7	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
PROC7	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,25 mg/m <sup>3</sup>	0,17
PROC8a	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC8b	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07

ERC4: Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo)

PROC7: Applicazione spray industriale

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

## 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

Per ulteriori informazioni, vi invitiamo a consultare il nostro sito internet: Downstream Users  
[http://guidance.echa.europa.eu/downstream\\_users\\_en.htm](http://guidance.echa.europa.eu/downstream_users_en.htm)



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: uso professionale, Uso in formulazioni spray.

Gruppi di utilizzatori principali	: SU 22: Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
Categoria a rilascio nell'ambiente	: ERC8a, ERC8b, ERC8c, ERC8d, ERC8e, ERC8f, ERC9a, ERC9b: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo in ambiente interno di sostanze reattive in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo interno che ha come risultato l'inclusione in una matrice o l'applicazione a una matrice, Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo all'esterno di sostanze reattive in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo esterno che ha come risultato l'inclusione in una matrice o l'applicazione a una matrice, Ampio uso dispersivo interno di sostanze in sistemi chiusi, Ampio uso dispersivo esterno di sostanze in sistemi chiusi
Categorie di processo	: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura) PROC11: Spruzzatura non industriale
Ulteriori informazioni	: ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio

## 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

Attività : uso professionale

### Quantità usata

Tonnellaggio uso regionale (tonnellate/anno): : 15,01 ton/anno  
Tonnellaggio massimo giornaliero in sito (kg/giorno): : 41,12 kg / giorno

### Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio

velocità di flusso : 18 000,000000 m3/gio  
Fattore di diluizione (Fiume) : 10  
Fattore di diluizione (Aree Costiere) : 100

### Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Numero di giorni di emissione per : 365



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

anno  
Emissione o Fattore di Rilascio : : 100 %  
Aria  
Emissione o Fattore di Rilascio : : 100 %  
Acqua  
Emissione o Fattore di Rilascio : : 1 %  
Suolo  
Osservazioni : Tabelle EUSES A&B

## Condizioni e provvedimenti riguardanti l'impianto municipale di trattamento delle acque

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami : Impianto di trattamento degli scarichi municipali  
Velocità di flusso dell' effluente di un impianto di trattamento di liquami : 2 000,000000 m3/gio  
Percentuale allontanata dal mangiatore di rifiuti : 0,00 %

---

## 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: All PROCs: Applicabile a tutte le categorie di processo suddette.

---

Attività : uso professionale, Spruzzando

### Caratteristiche del prodotto

Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo : Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che indicato in modo diverso).  
Forma Fisica (al momento dell'uso) : Solido, poco polveroso  
Tensione di vapore : < 0,001 pa  
Osservazioni : Esposizione all'inalazione solo via aerosol

### Frequenza e durata dell'uso

Durata dell'applicazione : <= 8 h  
Frequenza dell'uso : <= 365 giorni /anno

### Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

all'aperto / al coperto : al coperto

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

### Provvedimenti organizzativi per evitare/limitare le fuoriuscite, la dispersione e l'esposizione

Si presume siano implementati buoni standard di base di igiene sul lavoro, Assicurarsi che gli operatori siano istruiti per ridurre al minimo l'esposizione., Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno., Eliminare le fuoriuscite immediatamente.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Usare una protezione adeguata per gli occhi.

---

## 2.3 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

---



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Attività : Esposizioni generalizzate, Trasferimenti di materiale, Sito non specializzato

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Usare sistemi di manipolazione in grande o media quantità.

---

## 2.4 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per:

### PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Trasferimenti di materiale, sito specializzato

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Usare sistemi di manipolazione in grande o media quantità.

---

## 2.5 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per:

### PROC11: Spruzzatura non industriale

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Spruzzando

#### Caratteristiche del prodotto

Forma Fisica (al momento dell'uso) : Polverosità: bassa

: , Spruzzare non utilizzando oppure con bassa aria compressa

## Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficacia (di una misura precauzionale): 80 %)

Quando la concentrazione è: <25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.6 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per:

### PROC11: Spruzzatura non industriale

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Spruzzando, Processo a pressione media

#### Caratteristiche del prodotto

Forma Fisica (al momento dell'uso) : Miscela liquida, Polverosità: media

## Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficacia (di una misura precauzionale): 80 %)

# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

## 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

### Ambiente

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC8d	EUSES		Acqua dolce		2,28 mg/l	0,796
			Acqua di mare		0,227 mg/l	0,794
			Impianto di trattamento dei liquami		20,5 mg/l	0,367
			Suolo		0,0853 mg/kg peso secco	0,091

### Lavoratori

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PROC8a	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC8b	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC11	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
PROC11	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,4 mg/m <sup>3</sup>	0,27

ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

PROC11: Spruzzatura non industriale

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

## 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: uso professionale, Uso in formulazioni non-spray., Polverosità: bassa

---

- Gruppi di utilizzatori principali : SU 22: Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
- Categoria a rilascio nell'ambiente : ERC8a, ERC8b, ERC8c, ERC8d, ERC8e, ERC8f, ERC9a, ERC9b: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo in ambiente interno di sostanze reattive in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo interno che ha come risultato l'inclusione in una matrice o l'applicazione a una matrice, Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo all'esterno di sostanze reattive in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo esterno che ha come risultato l'inclusione in una matrice o l'applicazione a una matrice, Ampio uso dispersivo interno di sostanze in sistemi chiusi, Ampio uso dispersivo esterno di sostanze in sistemi chiusi
- Categorie di processo : PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile  
PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata  
PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)  
PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)  
PROC6: Operazioni di calandratura  
PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate  
PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate  
PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)  
PROC10: Applicazione con rulli o pennelli  
PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata  
CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione  
PROC15: Uso come reagenti per laboratorio  
PROC17: Lubrificazione in condizioni di alto consumo energetico in attività nella lavorazione dei metalli  
PROC18: Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni di alta energia cinetica  
PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani  
PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli
- Ulteriori informazioni : ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

---

Attività : uso professionale

### Quantità usata

Tonnellaggio uso regionale : 15,01 ton/anno

(tonnellate/anno):

Tonnellaggio massimo giornaliero : 41,12 kg / giorno

in sito (kg/giorno):

### Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio

velocità di flusso : 18 000,000000 m3/gio

Fattore di diluizione (Fiume) : 10

Fattore di diluizione (Aree : 100

Costiere)

### Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Numero di giorni di emissione per : 365

anno

Emissione o Fattore di Rilascio : 100 %

Aria

Emissione o Fattore di Rilascio : 100 %

Acqua

Emissione o Fattore di Rilascio : 1 %

Suolo

Osservazioni : Tabelle EUSES A&B

### Condizioni e provvedimenti riguardanti l'impianto municipale di trattamento delle acque

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami : Impianto di trattamento degli scarichi municipali

Velocità di flusso dell' effluente di un impianto di trattamento di liquami : 2 000,000000 m3/gio

Percentuale allontanata dal mangiatore di rifiuti : 0,00 %

---

## 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: All PROCs: Applicabile a tutte le categorie di processo suddette.

---

Attività : uso professionale

### Caratteristiche del prodotto

Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo : Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che indicato in modo diverso).

Forma Fisica (al momento dell'uso) : Solido, poco polveroso

Tensione di vapore : < 0,001 pa

Osservazioni : Esposizione all'inalazione solo via aerosol

### Frequenza e durata dell'uso

Durata dell'applicazione : < 8 h

Frequenza dell'uso : <= 365 giorni /anno





# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

**Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori**  
all'aperto / al coperto : al coperto

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

## Provvedimenti organizzativi per evitare/limitare le fuoriuscite, la dispersione e l'esposizione

Si presume siano implementati buoni standard di base di igiene sul lavoro, Assicurarsi che gli operatori siano istruiti per ridurre al minimo l'esposizione., Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno., Eliminare le fuoriuscite immediatamente.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Usare una protezione adeguata per gli occhi.

---

## 2.3 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi chiusi), Processo continuo

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Liberare le linee di collegamento prima di procedere al disaccoppiamento., Sistemi chiusi

---

## 2.4 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi chiusi), Processo continuo, Processo automatizzato con sistemi (semi) chiusi

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Manipolare la sostanze all'interno di un sistema chiuso., Liberare le linee di collegamento prima di procedere al disaccoppiamento.

---

## 2.5 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Uso in processi discontinui autonomi

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Manipolare la sostanze all'interno di un sistema chiuso., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 2.6 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Processo discontinuo, Sistemi aperti

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)  
<25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.7 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Processo discontinuo, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti)

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)  
<25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.8 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC6: Operazioni di calandratura

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Calandratura (inclusa Banburys)

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)  
<25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.9 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Trasferimenti di materiale, Sito non specializzato

### Condizioni tecniche e precauzioni



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Nessuna precauzione particolare identificata., Usare pompe per fusti., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---

## 2.10 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Trasferimenti di materiale, sito specializzato

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Usare pompe per fusti., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---

## 2.11 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

---

Attività : Riempimento di fusti e di piccoli imballaggi

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

---

## 2.12 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Rullatura, spazzolatura, Pulizia dell'apparecchiatura e manutenzione

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Impiego in strumenti a manico lungo., Evitare gli spruzzi.

---

## 2.13 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata

---

Attività : Immersione parziale, immersione e versamento, Esposizioni generalizzate (sistemi aperti)

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 2.14 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)  
<25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.15 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC15: Uso come reagenti per laboratorio

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Attività di laboratorio, su piccola scala, Manuale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.16 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC17: Lubrificazione in condizioni di alto consumo energetico in attività nella lavorazione dei metalli

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazione e lubrificazione di apparecchiature in sistema aperto ad alta energia

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >5%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficenza (di una misura precauzionale): 75 %)

---

## 2.17 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC18: Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni di alta energia cinetica

---

Attività : Esposizioni generalizzate



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficacia (di una misura precauzionale): 80 %)

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >5%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficacia (di una misura precauzionale): 75 %)

---

## 2.18 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti), Manuale

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.19 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Manuale

## Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >5%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficacia (di una misura precauzionale): 80 %) <5%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

---

### Ambiente

Scenario contributivo	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC8d	EUSES		Acqua dolce		2,28 mg/l	0,796
			Acqua di mare		0,227 mg/l	0,794
			Impianto di trattamento dei liquami		20,5 mg/l	0,367
			Suolo		0,0853 mg/kg	0,091

**EDTA ACIDO**

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

peso secco

**Lavoratori**

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PROC1	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,01 mg/m <sup>3</sup>	0,01
PROC2	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,01 mg/m <sup>3</sup>	0,01
PROC3	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
PROC4	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
PROC5	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
PROC6	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
PROC8a	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC8b	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC9	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC10	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC13	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
CS100	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
PROC15	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,1 mg/m <sup>3</sup>	0,07
PROC17	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
PROC18	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,25 mg/m <sup>3</sup>	0,17
PROC19	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

PROC21	ECETOC TRA		termine Inalazione a lungo termine	0,6 mg/m <sup>3</sup>	0,4
--------	------------	--	---	-----------------------	-----

CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata

PROC15: Uso come reagenti per laboratorio

PROC17: Lubrificazione in condizioni di alto consumo energetico in attività nella lavorazione dei metalli

PROC18: Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni di alta energia cinetica

PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani

PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli

PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)

PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

PROC6: Operazioni di calandratura

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

---

## 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

---

---

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: uso professionale, Uso in formulazioni non-spray., Polverosità: media

---

- Gruppi di utilizzatori principali : SU 22: Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
- Categoria a rilascio nell'ambiente : ERC8a, ERC8b, ERC8c, ERC8d, ERC8e, ERC8f, ERC9a, ERC9b: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo in ambiente interno di sostanze reattive in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo interno che ha come risultato l'inclusione in una matrice o l'applicazione a una matrice, Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo all'esterno di sostanze reattive in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo esterno che ha come risultato l'inclusione in una matrice o l'applicazione a una matrice, Ampio uso dispersivo interno di sostanze in sistemi chiusi, Ampio uso dispersivo esterno di sostanze in sistemi chiusi
- Categorie di processo : PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile  
PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata  
PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)  
PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione  
PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)  
PROC6: Operazioni di calandratura  
PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate  
PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate  
PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)  
PROC10: Applicazione con rulli o pennelli  
PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata  
CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione  
PROC15: Uso come reagenti per laboratorio  
PROC17: Lubrificazione in condizioni di alto consumo energetico in attività nella lavorazione dei metalli  
PROC18: Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni di alta energia cinetica  
PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani  
PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli
- Ulteriori informazioni : ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio





# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

---

Attività : uso professionale

**Quantità usata**

Tonnellaggio uso regionale : 15,01 ton/anno

(tonnellate/anno):

Tonnellaggio massimo giornaliero : 41,12 kg / giorno  
in sito (kg/giorno):**Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio**

velocità di flusso : 18 000,000000 m3/gio

Fattore di diluizione (Fiume) : 10

Fattore di diluizione (Aree : 100

Costiere)

**Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale**

Numero di giorni di emissione per : 365

anno

Emissione o Fattore di Rilascio : 100 %

Aria

Emissione o Fattore di Rilascio : 100 %

Acqua

Emissione o Fattore di Rilascio : 1 %

Suolo

Osservazioni : Tabelle EUSES A&amp;B

**Condizioni e provvedimenti riguardanti l'impianto municipale di trattamento delle acque**

Tipo d'impianto di trattamento dei : Impianto di trattamento degli scarichi municipali

liquami

Velocità di flusso dell' effluente di : 2 000,000000 m3/gio

un impianto di trattamento di

liquami

Percentuale allontanata dal : 0,00 %

mangiatore di rifiuti

---

## 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: All PROCs: Applicabile a tutte le categorie di processo suddette.

---

Attività : uso professionale

**Caratteristiche del prodotto**Concentrazione della sostanza : Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%  
nella Miscela/Articolo (a meno che indicato in modo diverso).

Forma Fisica (al momento dell'uso) : Solido, mediamente polveroso

Tensione di vapore : &lt; 0,001 pa

Osservazioni : Esposizione all'inalazione solo via aerosol

**Frequenza e durata dell'uso**

Durata dell'applicazione : &lt; 8 h



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Frequenza dell'uso : <= 365 giorni /anno

## Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

all'aperto / al coperto : al coperto

all'aperto / al coperto : all'aperto

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

## Provvedimenti organizzativi per evitare/limitare le fuoriuscite, la dispersione e l'esposizione

Si presume siano implementati buoni standard di base di igiene sul lavoro, Assicurarsi che gli operatori siano istruiti per ridurre al minimo l'esposizione., Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno., Eliminare le fuoriuscite immediatamente.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Usare una protezione adeguata per gli occhi.

---

## 2.3 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi chiusi), Processo continuo

## Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Manipolare la sostanze all'interno di un sistema chiuso., Liberare le linee di collegamento prima di procedere al disaccoppiamento.

---

## 2.4 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi chiusi), Processo continuo, Processo automatizzato con sistemi (semi) chiusi

## Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficacia (di una misura precauzionale): 80 %)  
<25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.5 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Uso in processi discontinui autonomi

## Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)  
<25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

---

## 2.6 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Sistemi aperti, Processo discontinuo

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)  
Quando la concentrazione è:, <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è:, >25%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficenza (di una misura precauzionale): 75 %)

---

## 2.7 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti), Processo discontinuo

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)  
Quando la concentrazione è:, <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è:, >25%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficenza (di una misura precauzionale): 75 %)

---

## 2.8 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC6: Operazioni di calandratura

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Calandratura (inclusa Banburys)

### Condizioni tecniche e precauzioni



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una misura precauzionale): 80 %)  
Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >25%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficienza (di una misura precauzionale): 75 %)

---

## 2.9 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Sito non specializzato,  
Trasferimenti di materiale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una misura precauzionale): 80 %)  
Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >5%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficienza (di una misura precauzionale): 75 %)

---

## 2.10 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

---

Attività : Esposizioni generalizzate, sito specializzato, Trasferimenti di materiale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una misura precauzionale): 80 %)  
Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >25%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficienza (di una misura precauzionale): 75 %)

# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 2.11 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, sito specializzato, Riempimento di fusti e di piccoli imballaggi, Trasferimenti di materiale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una misura precauzionale): 80 %)

Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >25%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficienza (di una misura precauzionale): 75 %)

---

## 2.12 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Rullatura, spazzolatura, Pulizia dell'apparecchiatura e manutenzione

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una misura precauzionale): 80 %)

Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >25%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficienza (di una misura precauzionale): 75 %)

---

## 2.13 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Immersione parziale, immersione e versamento

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una misura precauzionale): 80 %)

Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >25%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficienza (di una misura precauzionale): 75 %)

---

### 2.14 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

#### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una misura precauzionale): 80 %)

Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >25%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficienza (di una misura precauzionale): 75 %)

---

### 2.15 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC15: Uso come reagenti per laboratorio

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Attività di laboratorio, Manuale, su piccola scala

#### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

---

### 2.16 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC17: Lubrificazione in condizioni di alto consumo energetico in attività nella lavorazione dei metalli

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazione e lubrificazione di apparecchiature in sistema aperto ad alta energia

#### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una misura precauzionale): 80 %)



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Indossare un respiratore a facciale completo in conformità con EN136 con filtro di Tipo A/P2 o migliore. (Efficenza (di una misura precauzionale): 95 %)

---

## 2.17 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC18: Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni di alta energia cinetica

---

Attività : Esposizioni generalizzate

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Indossare un respiratore a facciale completo in conformità con EN136 con filtro di Tipo A/P2 o migliore. (Efficenza (di una misura precauzionale): 95 %)

---

## 2.18 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti), Manuale

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A /P2 o migliore. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

---

## 2.19 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Manuale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)

Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >25%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficenza (di una misura precauzionale): 75 %)

**EDTA ACIDO**

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

**3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine****Ambiente**

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC8d	EUSES		Acqua dolce		2,28 mg/l	0,796
			Acqua di mare		0,227 mg/l	0,794
			Impianto di trattamento dei liquami		20,5 mg/l	0,367
			Suolo		0,0853 mg/kg peso secco	0,091

**Lavoratori**

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PROC1	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,01 mg/m <sup>3</sup>	0,01
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC2	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC3	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC4	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,25 mg/m <sup>3</sup>	0,17
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC5	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,25 mg/m <sup>3</sup>	0,17
			Dermico a	mg/kg	



**EDTA ACIDO**

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

			lungo termine	p.c./giorno	
PROC6	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,25 mg/m <sup>3</sup>	0,17
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC8a	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC8b	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,25 mg/m <sup>3</sup>	0,17
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC9	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,25 mg/m <sup>3</sup>	0,17
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC10	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,25 mg/m <sup>3</sup>	0,17
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC13	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,25 mg/m <sup>3</sup>	0,17
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
CS100	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,25 mg/m <sup>3</sup>	0,17
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC15	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC17	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo	mg/kg p.c./giorno	

**EDTA ACIDO**

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

			termine		
PROC18	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo termine		
PROC19	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC21	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,25 mg/m <sup>3</sup>	0,17
			Dermico a lungo termine		

CS100: Produzione o preparazione o articoli per pastigliatura, compressione, estrusione o pellettizzazione

ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

PROC1: Uso in un processo chiuso, esposizione improbabile

PROC10: Applicazione con rulli o pennelli

PROC13: Trattamento di articoli per immersione e colata

PROC15: Uso come reagenti per laboratorio

PROC17: Lubrificazione in condizioni di alto consumo energetico in attività nella lavorazione dei metalli

PROC18: Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni di alta energia cinetica

PROC19: Attività manuali che comportano contatto con le mani

PROC2: Uso in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata

PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli

PROC3: Uso in un processo a lotti chiuso (sintesi o formulazione)

PROC4: Uso in processi a lotti e di altro genere (sintesi), dove si verificano occasioni di esposizione

PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

PROC6: Operazioni di calandratura

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

PROC9: Trasferimento di una sostanza o di un preparato in piccoli contenitori (linea di riempimento dedicata, compresa la pesatura)

---

**4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione**

---



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: Uso industriale, Costruzioni, Polverosità: bassa

---

Gruppi di utilizzatori principali	: SU 3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
Categoria a rilascio nell'ambiente	: ERC12a, ERC12b: Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (basso rilascio), Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (rilascio elevato)
Categorie di processo	: PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante) PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli PROC24: Lavorazione ad alta energia (meccanica) di sostanze integrate in materiali e/o articoli
Ulteriori informazioni	: ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio

---

## 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC12b: Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (rilascio elevato)

---

### Quantità usata

Tonnellaggio uso regionale (tonnellate/anno):	: 469,03 ton/anno
Frazione di tonnellaggio EU utilizzato nella regione:	: 100 %
Frazione tonnellaggio regionale usata localmente:	: 1 %
Tonnellaggio massimo giornaliero in sito (kg/giorno):	: 1285 kg / giorno

### Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio

velocità di flusso	: 18 000,000000 m3/gio
Fattore di diluizione (Fiume)	: 10
Fattore di diluizione (Aree Costiere)	: 100

### Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Numero di giorni di emissione per anno	: 365
Emissione o Fattore di Rilascio : Aria	: 1 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Acqua	: 3,2 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Suolo	: 3,2 %
Osservazioni	: Tabelle EUSES A&B



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Condizioni e provvedimenti riguardanti l'impianto municipale di trattamento delle acque

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami : Impianto di trattamento degli scarichi municipali  
Velocità di flusso dell' effluente di un impianto di trattamento di liquami : 2 000,000000 m3/gio  
Percentuale allontanata dal mangiatore di rifiuti : 0 %

---

## 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: All PROCs: Applicabile a tutte le categorie di processo suddette.

---

### Caratteristiche del prodotto

Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo : Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che indicato in modo diverso).  
Forma Fisica (al momento dell'uso) : Solido, poco polveroso  
Tensione di vapore : < 0,001 pa  
Osservazioni : Esposizione all'inalazione solo via aerosol

### Frequenza e durata dell'uso

Durata dell'applicazione : < 8 h  
Frequenza dell'uso : <= 365 giorni /anno

### Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

all'aperto / al coperto : al coperto  
all'aperto / al coperto : all'aperto

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

### Provvedimenti organizzativi per evitare/limitare le fuoriuscite, la dispersione e l'esposizione

Si presume siano implementati buoni standard di base di igiene sul lavoro, Assicurarsi che gli operatori siano istruiti per ridurre al minimo l'esposizione., Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno., Eliminare le fuoriuscite immediatamente.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Usare una protezione adeguata per gli occhi.

---

## 2.3 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti), Processo discontinuo

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata., Usare sistemi di manipolazione in grande o media quantità., Drenare e sciacquare il sistema prima di aprire il sistema o di procedere alla manutenzione.

# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## 2.4 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Manuale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)

## 2.5 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC24: Lavorazione ad alta energia (meccanica) di sostanze integrate in materiali e/o articoli

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Applicazione a rullo, a diffusione, a flusso, Operazioni di foratura del pavimento

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)

## 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

### Ambiente

Scenario contribuyente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC12b	EUSES		Acqua dolce		2,28 mg/l	0,796
			Acqua di mare		0,227 mg/l	0,794
			Impianto di trattamento dei liquami		20,5 mg/l	0,367
			Suolo		0,0553 mg/kg peso secco	0,059

### Lavoratori

Scenario contribuyente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PROC5	ECETOC TRA		Inalazione a lungo	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,33



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

			termine		
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC21	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC24	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	

ERC12b: Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (rilascio elevato)

PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli

PROC24: Lavorazione ad alta energia (meccanica) di sostanze integrate in materiali e/o articoli

PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

---

#### 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

---

Per ulteriori informazione, vogliate consultare il nostro sito internet: Downstream Users  
[http://guidance.echa.europa.eu/downstream\\_users\\_en.htm](http://guidance.echa.europa.eu/downstream_users_en.htm)



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: Uso industriale, Costruzioni, Polverosità: media

Gruppi di utilizzatori principali	: SU 3: Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali
Categoria a rilascio nell'ambiente	: ERC12a, ERC12b: Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (basso rilascio), Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (rilascio elevato)
Categorie di processo	: PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante) PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli PROC24: Lavorazione ad alta energia (meccanica) di sostanze integrate in materiali e/o articoli
Ulteriori informazioni	: ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio

## 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC12b: Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (rilascio elevato)

### Quantità usata

Tonnellaggio uso regionale (tonnellate/anno):	: 469,03 ton/anno
Frazione di tonnellaggio EU utilizzato nella regione:	: 100 %
Frazione tonnellaggio regionale usata localmente:	: 1 %
Tonnellaggio massimo giornaliero in sito (kg/giorno):	: 1285 kg / giorno

### Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio

velocità di flusso	: 18 000,000000 m3/gio
Fattore di diluizione (Fiume)	: 10
Fattore di diluizione (Aree Costiere)	: 100

### Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Numero di giorni di emissione per anno	: 365
Emissione o Fattore di Rilascio : Aria	: 1 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Acqua	: 3,2 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Suolo	: 3,2 %
Osservazioni	: Tabelle EUSES A&B



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Condizioni e provvedimenti riguardanti l'impianto municipale di trattamento delle acque

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami : Impianto di trattamento degli scarichi municipali  
Velocità di flusso dell' effluente di un impianto di trattamento di liquami : 2 000,000000 m3/gio  
Percentuale allontanata dal mangiatore di rifiuti : 0 %

---

## 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: All PROCs: Applicabile a tutte le categorie di processo suddette.

---

### Caratteristiche del prodotto

Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo : Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che indicato in modo diverso).  
Forma Fisica (al momento dell'uso) : Solido, mediamente polveroso  
Tensione di vapore : < 0,001 pa  
Osservazioni : Esposizione all'inalazione solo via aerosol

### Frequenza e durata dell'uso

Durata dell'applicazione : < 8 h  
Frequenza dell'uso : <= 365 giorni /anno

### Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

all'aperto / al coperto : al coperto  
all'aperto / al coperto : all'aperto

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

### Provvedimenti organizzativi per evitare/limitare le fuoriuscite, la dispersione e l'esposizione

Si presume siano implementati buoni standard di base di igiene sul lavoro, Assicurarsi che gli operatori siano istruiti per ridurre al minimo l'esposizione., Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno., Eliminare le fuoriuscite immediatamente.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Usare una protezione adeguata per gli occhi.

---

## 2.3 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti), Processo discontinuo

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >1%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)





# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Se i provvedimenti tecnici non sono funzionali: Indossare un respiratore in conformità con EN140 con filtro di Tipo A/P2 o migliore. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)

## 2.4 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Manuale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >5%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)  
<5%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## 2.5 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC24: Lavorazione ad alta energia (meccanica) di sostanze integrate in materiali e/o articoli

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Applicazione a rullo, a diffusione, a flusso, Operazioni di foratura del pavimento

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >5%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 90 %)  
<5%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

### Ambiente

Scenario contribuyente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC12b	EUSES		Acqua dolce		2,28 mg/l	0,796
			Acqua di mare		0,227 mg/l	0,794
			Impianto di trattamento dei liquami		20,5 mg/l	0,367
			Suolo		0,0553 mg/kg peso secco	0,059



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Lavoratori

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PROC5	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,5 mg/m <sup>3</sup>	0,3
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC21	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,3 mg/m <sup>3</sup>	0,2
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC24	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,6 mg/m <sup>3</sup>	0,4
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	

ERC12b: Lavorazione industriale di articoli con tecniche abrasive (rilascio elevato)

PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli

PROC24: Lavorazione ad alta energia (meccanica) di sostanze integrate in materiali e/o articoli

PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

## 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

Per ulteriori informazione, vogliate consultare il nostro sito internet: Downstream Users  
[http://guidance.echa.europa.eu/downstream\\_users\\_en.htm](http://guidance.echa.europa.eu/downstream_users_en.htm)



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: uso professionale, Costruzioni, Polverosità: bassa

---

Gruppi di utilizzatori principali	: SU 22: Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
Categoria a rilascio nell'ambiente	: ERC10a, ERC10b, ERC11a, ERC11b: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio, Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata con rilascio elevato o intenzionale (compresa lavorazione con abrasivi), Ampio uso dispersivo in ambiente interno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio, Ampio uso dispersivo in ambiente interno di articoli e materiali di lunga durata con rilascio elevato o intenzionale (compresa lavorazione con abrasivi)
Categorie di processo	: PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante) PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli PROC24: Lavorazione ad alta energia (meccanica) di sostanze integrate in materiali e/o articoli
Ulteriori informazioni	: ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio

---

## 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC10a: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio

---

Attività : uso professionale

### Quantità usata

Tonnellaggio uso regionale : 469,03 ton/anno  
(tonnellate/anno):  
Tonnellaggio massimo giornaliero : 1285 kg / giorno  
in sito (kg/giorno):

### Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio

velocità di flusso : 18 000,000000 m3/gio  
Fattore di diluizione (Fiume) : 10  
Fattore di diluizione (Aree Costiere) : 100

### Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Numero di giorni di emissione per anno : 365  
Emissione o Fattore di Rilascio : 1 %  
Aria  
Emissione o Fattore di Rilascio : 3,2 %  
Acqua  
Emissione o Fattore di Rilascio : 3,2 %  
Suolo



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Osservazioni : Tabelle EUSES A&amp;B

## Condizioni e provvedimenti riguardanti l'impianto municipale di trattamento delle acque

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami : Impianto di trattamento degli scarichi municipali  
Velocità di flusso dell' effluente di un impianto di trattamento di liquami : 2 000,000000 m3/gio  
Percentuale allontanata dal mangiatore di rifiuti : 0 %

---

## 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: All PROCs: Applicabile a tutte le categorie di processo suddette.

---

### Caratteristiche del prodotto

Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo : Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che indicato in modo diverso).  
Forma Fisica (al momento dell'uso) : Solido, poco polveroso  
Tensione di vapore : < 0,001 pa  
Osservazioni : Esposizione all'inalazione solo via aerosol

### Frequenza e durata dell'uso

Durata dell'applicazione : < 8 h  
Frequenza dell'uso : <= 365 giorni /anno

### Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

all'aperto / al coperto : al coperto  
all'aperto / al coperto : all'aperto

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

### Provvedimenti organizzativi per evitare/limitare le fuoriuscite, la dispersione e l'esposizione

Si presume siano implementati buoni standard di base di igiene sul lavoro, Assicurarsi che gli operatori siano istruiti per ridurre al minimo l'esposizione., Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno., Eliminare le fuoriuscite immediatamente.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Usare una protezione adeguata per gli occhi.

---

## 2.3 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti), Processo discontinuo

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >25%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)  
<25%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## 2.4 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Manuale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Quando la concentrazione è: >5%, Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 80 %)  
<5%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## 2.5 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC24: Lavorazione ad alta energia (meccanica) di sostanze integrate in materiali e/o articoli

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Applicazione a rullo,  
a diffusione, a flusso, Operazioni di foratura del pavimento

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficenza (di una misura precauzionale): 75 %)  
Quando la concentrazione è: <5%, Nessuna precauzione particolare identificata.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >25%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore

## 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

### Ambiente

Scenario contribuyente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC10a	EUSES		Acqua dolce		2,28 mg/l	0,796
			Acqua di mare		0,227 mg/l	0,794
			Impianto di trattamento dei liquami		20,5 mg/l	0,367
			Suolo		0,0553 mg/kg	0,059



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

peso secco

## Lavoratori

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PROC5	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,2 mg/m <sup>3</sup>	0,13
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC21	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,6 mg/m <sup>3</sup>	0,4
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC24	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,19 mg/m <sup>3</sup>	0,13
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	

ERC10a: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio

PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli

PROC24: Lavorazione ad alta energia (meccanica) di sostanze integrate in materiali e/o articoli

PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

## 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

Per ulteriori informazione, vogliate consultare il nostro sito internet: Downstream Users  
[http://guidance.echa.europa.eu/downstream\\_users\\_en.htm](http://guidance.echa.europa.eu/downstream_users_en.htm)



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: uso professionale, Costruzioni, Polverosità: media

---

Gruppi di utilizzatori principali	: SU 22: Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
Categoria a rilascio nell'ambiente	: ERC10a, ERC10b, ERC11a, ERC11b: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio, Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata con rilascio elevato o intenzionale (compresa lavorazione con abrasivi), Ampio uso dispersivo in ambiente interno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio, Ampio uso dispersivo in ambiente interno di articoli e materiali di lunga durata con rilascio elevato o intenzionale (compresa lavorazione con abrasivi)
Categorie di processo	: PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante) PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli PROC24: Lavorazione ad alta energia (meccanica) di sostanze integrate in materiali e/o articoli
Ulteriori informazioni	: ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio

---

## 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC10a: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio

---

Attività : uso professionale

### Quantità usata

Tonnellaggio uso regionale : 469,03 ton/anno  
(tonnellate/anno):  
Tonnellaggio massimo giornaliero : 1285 kg / giorno  
in sito (kg/giorno):

### Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio

velocità di flusso : 18 000,000000 m3/gio  
Fattore di diluizione (Fiume) : 10  
Fattore di diluizione (Aree Costiere) : 100

### Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Numero di giorni di emissione per anno : 365  
Emissione o Fattore di Rilascio : 1 %  
Aria  
Emissione o Fattore di Rilascio : 3,2 %  
Acqua  
Emissione o Fattore di Rilascio : 3,2 %  
Suolo



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Osservazioni : Tabelle EUSES A&B

## Condizioni e provvedimenti riguardanti l'impianto municipale di trattamento delle acque

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami : Impianto di trattamento degli scarichi municipali  
Velocità di flusso dell' effluente di un impianto di trattamento di liquami : 2 000,000000 m3/gio  
Percentuale allontanata dal mangiatore di rifiuti : 0 %

---

## 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: All PROCs: Applicabile a tutte le categorie di processo suddette.

---

### Caratteristiche del prodotto

Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo : Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che indicato in modo diverso).  
Forma Fisica (al momento dell'uso) : Solido, mediamente polveroso  
Tensione di vapore : < 0,001 pa  
Osservazioni : Esposizione all'inalazione solo via aerosol

### Frequenza e durata dell'uso

Durata dell'applicazione : < 8 h  
Frequenza dell'uso : <= 365 giorni /anno

### Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

all'aperto / al coperto : al coperto  
all'aperto / al coperto : all'aperto

### Condizioni tecniche e precauzioni

Nessuna precauzione particolare identificata.

### Provvedimenti organizzativi per evitare/limitare le fuoriuscite, la dispersione e l'esposizione

Si presume siano implementati buoni standard di base di igiene sul lavoro, Assicurarsi che gli operatori siano istruiti per ridurre al minimo l'esposizione., Pulire l'attrezzatura e l'area di lavoro ogni giorno., Eliminare le fuoriuscite immediatamente.

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Usare una protezione adeguata per gli occhi.

---

## 2.3 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

---

Attività : Esposizioni generalizzate, Operazioni di miscelazione (sistemi aperti), Processo discontinuo

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una





# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

misura precauzionale): 80 %)

Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >25%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficienza (di una misura precauzionale): 75 %)

---

## 2.4 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Manuale

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una misura precauzionale): 80 %)

Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >25%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficienza (di una misura precauzionale): 75 %)

---

## 2.5 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC24: Lavorazione ad alta energia (meccanica) di sostanze integrate in materiali e/o articoli

---

Attività : Esposizioni generalizzate (sistemi aperti), Applicazione a rullo, a diffusione, a flusso, Operazioni di foratura del pavimento

### Condizioni tecniche e precauzioni

Adottare ventilazione aspirante nei punti dove avviene l'emissione., Assicurarsi che i trasferimenti di materiale siano sottoposti a misure di contenimento o sotto ventilazione aspirante. (Efficienza (di una misura precauzionale): 80 %)

Quando la concentrazione è: <1%, Nessuna precauzione particolare identificata.

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Quando la concentrazione è: >5%, Indossare una maschera monouso FFP1 (APF=4) o superiore (Efficienza (di una misura precauzionale): 75 %)

---

## 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

---



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Ambiente

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC10a	EUSES		Acqua dolce		2,28 mg/l	0,796
			Acqua di mare		0,227 mg/l	0,794
			Impianto di trattamento dei liquami		20,5 mg/l	0,367
			Suolo		0,0553 mg/kg peso secco	0,059

## Lavoratori

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PROC5	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,25 mg/m <sup>3</sup>	0,17
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC21	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,25 mg/m <sup>3</sup>	0,17
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	
PROC24	ECETOC TRA		Inalazione a lungo termine	0,31 mg/m <sup>3</sup>	0,21
			Dermico a lungo termine	mg/kg p.c./giorno	

ERC10a: Ampio uso dispersivo esterno di articoli e materiali di lunga durata a basso rilascio

PROC21: Manipolazione e gestione con basso consumo energetico di sostanze presenti in materiali e/o articoli

PROC24: Lavorazione ad alta energia (meccanica) di sostanze integrate in materiali e/o articoli

PROC5: Miscelazione o mescola in processi in lotti per la formulazione di preparati e articoli (contatto in fasi diverse e/ o contatto importante)

## 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

Per ulteriori informazione, vogliate consultare il nostro sito internet: Downstream Users  
[http://guidance.echa.europa.eu/downstream\\_users\\_en.htm](http://guidance.echa.europa.eu/downstream_users_en.htm)



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: Uso al consumo

Gruppi di utilizzatori principali	: SU 21: Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)
Categoria a rilascio nell'ambiente	: ERC8a, ERC8b, ERC8c, ERC8d, ERC8e, ERC8f, ERC9a, ERC9b: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo in ambiente interno di sostanze reattive in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo interno che ha come risultato l'inclusione in una matrice o l'applicazione a una matrice, Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo all'esterno di sostanze reattive in sistemi aperti, Ampio uso dispersivo esterno che ha come risultato l'inclusione in una matrice o l'applicazione a una matrice, Ampio uso dispersivo interno di sostanze in sistemi chiusi, Ampio uso dispersivo esterno di sostanze in sistemi chiusi
Categoria di prodotto chimico	: PC1: Adesivi, sigillanti PC9a: Rivestimenti e vernici, diluenti, soluzioni decapanti PC9b: Additivi, stucchi, intonaci, argilla da modellare PC12: Fertilizzanti PC35: Prodotti per il lavaggio e la pulizia PC36: Depuratori d'acqua PC39: Cosmetici, prodotti per la cura personale
Ulteriori informazioni	: ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio

## 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC8a: Ampio uso dispersivo in ambiente interno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

Attività : Uso al consumo

### Quantità usata

Tonnellaggio uso regionale (tonnellate/anno):	: 6041,5 ton/anno
Frazione di tonnellaggio EU utilizzato nella regione:	: 10 %
Frazione tonnellaggio regionale usata localmente:	: 0,25 %
Tonnellaggio massimo giornaliero in sito (kg/giorno):	: 41,12 kg / giorno

### Fattori ambientali non influenzati dalla gestione del rischio

velocità di flusso	: 18 000,000000 m3/gio
Fattore di diluizione (Fiume)	: 10
Fattore di diluizione (Aree Costiere)	: 100

### Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Numero di giorni di emissione per : 365



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

anno  
Emissione o Fattore di Rilascio : : 10 %  
Aria  
Emissione o Fattore di Rilascio : : 100 %  
Acqua  
Emissione o Fattore di Rilascio : : 20 %  
Suolo  
Osservazioni : Tabelle EUSES A&B

## Condizioni e provvedimenti riguardanti l'impianto municipale di trattamento delle acque

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami : Impianto di trattamento degli scarichi municipali  
Velocità di flusso dell' effluente di un impianto di trattamento di liquami : 2 000,000000 m3/gio  
Percentuale allontanata dal mangiatore di rifiuti : 0 %

## 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione del consumatore per: PC9a, PC9b, PC12, PC36, PC39: Rivestimenti e vernici, diluenti, soluzioni decapanti, Additivi, stucchi, intonaci, argilla da modellare, Fertilizzanti, Depuratori d'acqua, Cosmetici, prodotti per la cura personale

### Caratteristiche del prodotto

Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo : Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 40%.  
Forma Fisica (al momento dell'uso) : Sali liquidi (soluzione acquosa) o solidi (si presuppone che siano in forma granulare/scaglie piuttosto che in polvere), pasta  
Osservazioni : Per processi non mediante nebulizzazione (senza generazione di aerosol), un'esposizione inalativa viene considerata irrilevante.

### Quantità usata

Quantità usata : 0,2 kg

### Frequenza e durata dell'uso

Frequenza dell'uso : 365 Evento(i)/anno

## 2.3 Scenario contributivo che controlla l'esposizione del consumatore per: PC35: Prodotti per il lavaggio e la pulizia

Attività : Detergenti universali, Detergenti per forni, Pulizia dei vetri

### Caratteristiche del prodotto

Forma Fisica (al momento dell'uso) : Spray

### Quantità usata

: 19,5 gram



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

**Frequenza e durata dell'uso**

Frequenza dell'uso : 52 Evento(i)/anno  
Osservazioni : Spruzzando

**Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione dei consumatori**

all'aperto / al coperto : al coperto  
all'aperto / al coperto : all'aperto

**Condizioni e misure precauzionali relative alla protezione del consumatore (ad es. consigli sul comportamento, protezione personale e igiene)**

Provedimenti del consumatore : Non toccarsi gli occhi quando si usa questo prodotto., Irrorare lontano dalla persona esposta

---

**2.4 Scenario contributivo che controlla l'esposizione del consumatore per: PC35: Prodotti per il lavaggio e la pulizia**

---

Attività : Residui sugli indumenti

**Frequenza e durata dell'uso**

Frequenza dell'uso : 365 giorni /anno

**Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione dei consumatori**

all'aperto / al coperto : al coperto  
all'aperto / al coperto : all'aperto

---

**3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine**

---

**Ambiente**

Scenario contribuyente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC4	EUSES		Acqua dolce		2,28 mg/l	0,796
			Acqua di mare		0,227 mg/l	0,794
			Impianto di trattamento dei liquami		20,5 mg/l	0,367
			Suolo		0,0235 mg/kg peso secco	0,039

**Consumatori**

Scenario contribuyente	Metodo di Valutazione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
------------------------	-----------------------	-----------------------	--------	-----------------------	-----



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

	dell'Esposizione				
All PCs		Uso in formulazioni non-spray., Paste, solido			
	Consexpo	Detergenti per forni, Spray	Inalazione a lungo termine	0,000062 mg/m <sup>3</sup>	< 0,001
		Residui sugli indumenti	Orale a lungo termine	0,14 mg/kg p.c./giorno	0,01

All PCs: Applicabile a tutte le categorie di prodotto suddette.

ERC4: Uso di coadiuvante tecnologico non reattivo presso un sito industriale (senza inclusione nell'articolo)

Non è stata svolta nessuna valutazione di esposizione

La sostanza presenta una pressione di vapore molto bassa e non è polverosa

L'esposizione dermatologica è considerata irrilevante dato che la sostanza presenta un'assorbimento cutaneo trascurabile

---

#### 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

---

Per ulteriori informazione, vogliate consultare il nostro sito internet: Downstream Users

[http://guidance.echa.europa.eu/downstream\\_users\\_en.htm](http://guidance.echa.europa.eu/downstream_users_en.htm)

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalanatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: uso professionale, Utilizzare un coformulante nei prodotti per la protezione delle piante, applicazioni per vaporizzazione da parte di professionisti, Agricoltura, silvicoltura, pesca

---

Gruppi di utilizzatori principali	: SU 22: Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
Categoria a rilascio nell'ambiente	: ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti
Categorie di processo	: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate PROC11: Spruzzatura non industriale
Attività	: Applicazione spray dei prodotti per la protezione dell'impianto
Ulteriori informazioni	: ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio

---

### 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

---

Attività : uso professionale, Uso in formulazioni spray.

#### Quantità usata

Tasso di applicazione	: 0,438 kg/ha
Osservazioni	: massimo/a
Numero di applicazioni	: 1
Intervallo di applicazione	: 1 giorni

#### Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Emissione o Fattore di Rilascio : Aria	: 0,1 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Acqua	: 0,0 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Suolo	: 9,9 %
Osservazioni	: ECPA SPERC 8d.2.v2

#### Condizioni tecniche e misure precauzionali/ misure organizzative

Osservazioni	: L'etichettatura richiesta come parte del processo di approvazione del prodotto di protezione dell'impianto sotto regolamento (CE) 1107/2009 prevede una specifica RMMs il quale deve essere seguito in modo da assicurare la sicurezza ambientale.
--------------	--

#### Condizioni e provvedimenti riguardanti l'impianto municipale di trattamento delle acque

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami	: nessuno(a)
--	--------------

#### Condizioni e provvedimenti riguardanti il trattamento esterno dei rifiuti destinati allo smaltimento

---



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Treatmento dei rifiuti : L'etichettatura richiesta come parte del processo di approvazione del prodotto di protezione dell'impianto sotto regolamento (CE) 1107/2009 fornisce le linee guida che riguardano lo smaltimento appropriato.

---

## 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

---

Attività : Miscelatura e caricamento dei prodotti per la protezione dell'impianto nell'apparecchiatura da inviare

### Caratteristiche del prodotto

Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo : Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che indicato in modo diverso).  
Forma Fisica (al momento dell'uso) : liquido, granulare, polvere

### Quantità usata

Applicazione a spruzzo - Braccio spruzzatore su trattore : 168,97 kg / giorno  
Spruzzatore montato su trattore : 67,59 kg / giorno  
Spruzzo manuale : 10,91 kg / giorno

### Frequenza e durata dell'uso

Frequenza dell'uso : 8 ore / giorno  
Osservazioni : Spruzzatore montato su trattore  
Frequenza dell'uso : 8 ore / giorno  
Osservazioni : Spruzzo manuale

### Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

all'aperto / al coperto : al coperto  
Osservazioni : Ventilazione naturale  
all'aperto / al coperto : all'aperto

### Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Spruzzatore montato su trattore, Non e' richiesto un allestimento speciale di protezione.  
Spruzzo manuale, Non e' richiesto un allestimento speciale di protezione.

---

## 2.3 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per: PROC11: Spruzzatura non industriale

---

Attività : Invio e dispersione di prodotti fitosanitari

### Caratteristiche del prodotto

Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo : Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che indicato in modo diverso).  
Forma Fisica (al momento dell'uso) : liquido

### Quantità usata

Applicazione a spruzzo - Braccio spruzzatore su trattore : 168,97 kg / giorno  
Spruzzatore montato su trattore : 67,59 kg / giorno  
Spruzzo manuale : 10,91 kg / giorno





# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Frequenza e durata dell'uso

Frequenza dell'uso	: 8 ore / giorno
Osservazioni	: Spruzzatore montato su trattore
Frequenza dell'uso	: 8 ore / giorno
Osservazioni	: Spruzzo manuale

## Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

all'aperto / al coperto	: al coperto
Tasso di ventilazione per ora	: 1
all'aperto / al coperto	: all'aperto

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Spruzzatore montato su trattore, Non e' richiesto un allestimento speciale di protezione.  
Spruzzo manuale, Non e' richiesto un allestimento speciale di protezione.

## 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

### Ambiente

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC8d	ECPA LET tool		Acqua dolce		0,00316 mg/l	0,11
			Sedimento di acqua dolce		0,00767 mg/kg peso secco	0,0684
			Acqua di mare		0,00227 mg/l	0,795
			Sedimento marino		0,00076 mg/kg peso secco	0,068
			Suolo		0,00506 mg/kg peso secco	0,9

### Lavoratori

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PROC8a	Strumento ECPA OWB	Applicazione a spruzzo - Braccio spruzzatore su trattore	Inalazione a lungo termine	1,1828 mg/m <sup>3</sup>	0,789
	Strumento ECPA OWB		Dermico a lungo termine	14,483 mg/kg p.c./giorno	0
	Strumento ECPA OWB	Spruzzatore montato su trattore	Inalazione a lungo termine	0,4731 mg/m <sup>3</sup>	0,315
	Strumento		Dermico a	5,793 mg/kg	0

**EDTA ACIDO**

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

	ECPA OWB		lungo termine	p.c./giorno	
	Strumento ECPA OWB	Spruzzo manuale	Inalazione a lungo termine	0,873 mg/m <sup>3</sup>	0,582
	Strumento ECPA OWB		Dermico a lungo termine	7,791 mg/kg p.c./giorno	0
PROC11	Strumento ECPA OWB	Applicazione a spruzzo - Braccio spruzzatore su trattore	Inalazione a lungo termine	0,0169 mg/m <sup>3</sup>	0,011
	Strumento ECPA OWB		Dermico a lungo termine	4,924 mg/kg p.c./giorno	0
	Strumento ECPA OWB	Spruzzatore montato su trattore	Inalazione a lungo termine	0,1217 mg/m <sup>3</sup>	0,081
	Strumento ECPA OWB		Dermico a lungo termine	11,104 mg/kg p.c./giorno	0
	Strumento ECPA OWB	Spruzzo manuale	Inalazione a lungo termine	0,327 mg/m <sup>3</sup>	0,218
	Strumento ECPA OWB		Dermico a lungo termine	6,295 mg/kg p.c./giorno	0

ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

PROC11: Spruzzatura non industriale

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

---

**4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione**

---

Per ulteriori informazione, vogliate consultare il nostro sito internet: Downstream Users

[http://guidance.echa.europa.eu/downstream\\_users\\_en.htm](http://guidance.echa.europa.eu/downstream_users_en.htm)

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalanatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: uso professionale, Utilizzare un coformulante nei prodotti per la protezione delle piante, applicazioni a granulari e sementi da parte di professionisti, Agricoltura, silvicoltura, pesca

---

Gruppi di utilizzatori principali	: SU 22: Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
Categoria a rilascio nell'ambiente	: ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti
Categorie di processo	: PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate
Attività	: Applicazione di granuli / trattamento dei semi
Ulteriori informazioni	: ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio

---

### 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

---

Attività	: uso professionale, Applicazione diretta dei prodotti di protezione dell'impianto (e.g. granuli o semi trattati) al suolo
----------	--

#### Quantità usata

Tasso di applicazione	: 0,434 kg/ha
Osservazioni	: massimo/a
Numero di applicazioni	: 1
Intervallo di applicazione	: 1 giorni

#### Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Emissione o Fattore di Rilascio : Aria	: 0,0 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Acqua	: 0,0 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Suolo	: 10,0 %
Osservazioni	: ECPA SPERC 8d.1.v2

#### Condizioni tecniche e misure precauzionali/ misure organizzative

Osservazioni	: L'etichettatura richiesta come parte del processo di approvazione del prodotto di protezione dell'impianto sotto regolamento (CE) 1107/2009 prevede una specifica RMMs il quale deve essere seguito in modo da assicurare la sicurezza ambientale.
--------------	--

#### Condizioni e provvedimenti riguardanti l'impianto municipale di trattamento delle acque

Tipo d'impianto di trattamento dei liquami	: nessuno(a)
--	--------------



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Condizioni e provvedimenti riguardanti il trattamento esterno dei rifiuti destinati allo smaltimento

Trattamento dei rifiuti : L'etichettatura richiesta come parte del processo di approvazione del prodotto di protezione dell'impianto sotto regolamento (CE) 1107/2009 fornisce le linee guida che riguardano lo smaltimento appropriato.

---

## 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per:

### PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

---

Attività : Miscelatura e caricamento dei prodotti per la protezione dell'impianto nell'apparecchiatura da inviare

#### Caratteristiche del prodotto

Concentrazione della sostanza nella Miscela/Articolo : Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100% (a meno che indicato in modo diverso).  
Forma Fisica (al momento dell'uso) : liquido, granulare, polvere

#### Quantità usata

Aviamento del trattamento dei semi : 9,1 kg / giorno  
Aviamento della spedizione/dispersione del trattore : 584,4 kg / giorno  
Caricamento per la spedizione/dispersione manuale : 29,2 kg / giorno

#### Frequenza e durata dell'uso

Frequenza dell'uso : 8 ore / giorno  
Osservazioni : Aviamento della spedizione/dispersione del trattore  
Frequenza dell'uso : 8 ore / giorno  
Osservazioni : Aviamento del trattamento dei semi  
Frequenza dell'uso : 8 ore / giorno  
Osservazioni : Caricamento per la spedizione/dispersione manuale

#### Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

all'aperto / al coperto : al coperto  
Osservazioni : Processo in condizioni di basso contenimento., Ventilazione naturale  
all'aperto / al coperto : all'aperto

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Trattamento della semente, Non e' richiesto un allestimento speciale di protezione.  
Applicazione di granuli, Non e' richiesto un allestimento speciale di protezione.  
Vestiaro con maniche lunghe

---

## 2.3 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per:

### PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

---

Attività : Trasferimento dei semi trattati dai dispositivi di trattamento dei lotti alle borse



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

## Caratteristiche del prodotto

- Concentrazione della sostanza : Copre percentuali di sostanza nel prodotto fino al 45%.  
nella Miscela/Articolo  
Forma Fisica (al momento dell'uso) : granulare, polvere  
Osservazioni : Durante l'uso si forma polvere.

## Quantità usata

: 9,1 kg / giorno

## Frequenza e durata dell'uso

Frequenza dell'uso : 8 ore / giorno

## Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

- all'aperto / al coperto : al coperto  
Osservazioni : Processo in condizioni di medio contenimento., Ventilazione naturale  
all'aperto / al coperto : all'aperto

## Condizioni tecniche e precauzioni

Ventilazione di scarico locale (Efficienza (di una misura precauzionale): 95 %)

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

Non e' richiesto un allestimento speciale di protezione.

---

## 2.4 Scenario contributivo che controlla l'esposizione dell'addetto ai lavori per:

### PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

---

Attività : Applicazione diretta dei prodotti di protezione dell'impianto (e.g. granuli o semi trattati) al suolo

## Caratteristiche del prodotto

- Concentrazione della sostanza : Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%  
nella Miscela/Articolo (a meno che indicato in modo diverso).  
Forma Fisica (al momento dell'uso) : liquido, granulare, polvere

## Quantità usata

- Spedizione/dispersione del trattore : 584,4 kg / giorno  
Consegna/dispersione manuale : 29,2 kg / giorno

## Frequenza e durata dell'uso

- Frequenza dell'uso : 8 ore / giorno  
Osservazioni : Consegna/dispersione manuale  
Frequenza dell'uso : 8 ore / giorno  
Osservazioni : Spedizione/dispersione del trattore

## Altre condizioni operative che influiscono sull'esposizione degli addetti ai lavori

- all'aperto / al coperto : al coperto  
Osservazioni : Processo in condizioni di basso contenimento., Ventilazione naturale  
all'aperto / al coperto : all'aperto

## Condizioni e provvedimenti riguardanti la protezione personale, valutazione dell'igiene e della salute

# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Trattamento della semente, Non e' richiesto un allestimento speciale di protezione.

Applicazione di granuli, Non e' richiesto un allestimento speciale di protezione.

Vestiario con maniche lunghe

## 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

### Ambiente

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC8d	ECPA LET tool		Acqua dolce		0,00294 mg/l	0,103
			Sedimento di acqua dolce		0,00766 mg/kg peso secco	0,0684
			Acqua di mare		0,00225 mg/l	0,787
			Sedimento marino		0,00076 mg/kg peso secco	0,068
			Suolo		0,00506 mg/kg peso secco	0,9

### Lavoratori

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PROC8a	Strumento ECPA OWB	Trattamento della semente, Miscelatura e carico	Inalazione a lungo termine	0,064 mg/m <sup>3</sup>	0,042
	Strumento ECPA OWB		Dermico a lungo termine	0,779 mg/kg p.c./giorno	0
	Strumento ECPA OWB	Spargimento automatico dei granelli sul suolo., Miscelatura e carico	Inalazione a lungo termine	0,439 mg/m <sup>3</sup>	0,292
	Strumento ECPA OWB		Dermico a lungo termine	0,155 mg/kg p.c./giorno	0
PROC8b	Strumento ECPA OWB	Trattamento della semente, Trasferimento dei semi trattati dai dispositivi di trattamento dei lotti alle borse	Inalazione a lungo termine	1,136 mg/m <sup>3</sup>	0,758
	Strumento ECPA OWB		Dermico a lungo termine	0,312 mg/kg p.c./giorno	0
PROC8a	Strumento ECPA OWB	Spargimento automatico dei granelli sul suolo., Trattore	Inalazione a lungo termine	0,310 mg/m <sup>3</sup>	0,206



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

	Strumento ECPA OWB		Dermico a lungo termine	0,056 mg/kg p.c./giorno	0
	Strumento ECPA OWB	Spargimento automatico dei granelli sul suolo.	Inalazione a lungo termine	0,400 mg/m <sup>3</sup>	0,267
	Strumento ECPA OWB		Dermico a lungo termine	9,216 mg/kg p.c./giorno	0

ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

PROC8a: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture non dedicate

PROC8b: Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/ svuotamento) da/ a recipienti/ grandi contenitori, in strutture dedicate

---

## 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

---

Per ulteriori informazione, vogliate consultare il nostro sito internet: Downstream Users

[http://guidance.echa.europa.eu/downstream\\_users\\_en.htm](http://guidance.echa.europa.eu/downstream_users_en.htm)

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalanatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: Uso al consumo, Utilizzare un coformulante nei prodotti per la protezione delle piante, applicazione per vaporizzazione da parte dei consumatori

---

Gruppi di utilizzatori principali	: SU 21: Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)
Categoria a rilascio nell'ambiente	: ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti
Categoria di prodotto chimico	: PC27: Prodotti fitosanitari
Attività	: Applicazione spray dei prodotti per la protezione dell'impianto
Ulteriori informazioni	: ,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio

---

## 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

---

Attività	: Uso al consumo, Applicazione spray dei prodotti per la protezione dell'impianto contenente co-formulanti
----------	--

### Quantità usata

Tasso di applicazione	: 0,438 kg/ha
Osservazioni	: massimo/a
Numero di applicazioni	: 1
Intervallo di applicazione	: 1 giorni

### Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Emissione o Fattore di Rilascio : Aria	: 0,1 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Acqua	: 0,0 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Suolo	: 9,9 %
Osservazioni	: ECPA SPERC 8d.2.v2

### Condizioni e provvedimenti riguardanti il trattamento esterno dei rifiuti destinati allo smaltimento

Trattamento dei rifiuti	: L'etichettatura richiesta come parte del processo di approvazione del prodotto di protezione dell'impianto sotto regolamento (CE) 1107/2009 fornisce le linee guida che riguardano lo smaltimento appropriato.
-------------------------	--

---

## 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione del consumatore per: PC27: Prodotti fitosanitari

---

Attività	: Miscelatura e caricamento dei prodotti per la protezione dell'impianto nell'apparecchiatura da inviare
----------	--

### Caratteristiche del prodotto



**EDTA ACIDO**

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Concentrazione della sostanza : Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%  
 nella Miscela/Articolo (a meno che indicato in modo diverso).  
 Forma Fisica (al momento dell'uso) : liquido, granulare, polvere

**Quantità usata**

Quantità usata : 203,5 kg/ha  
 Osservazioni : massimo/a  
 Quantità usata : 4,070 kg / giorno  
 Osservazioni : massimo/a  
 Area superficiale : 200 m2

**Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione dei consumatori**

all'aperto / al coperto : al coperto  
 Osservazioni : Ventilazione naturale  
 all'aperto / al coperto : all'aperto

**3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine****Ambiente**

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC8d	ECPA LET tool		Acqua dolce		0,00316 mg/l	0,11
			Sedimento di acqua dolce		0,00767 mg/kg peso secco	0,0684
			Acqua di mare		0,00227 mg/l	0,795
			Sedimento marino		0,00076 mg/kg peso secco	0,068
			Suolo		0,00506 mg/kg peso secco	0,9

**Consumatori**

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PC27	Strumento ECPA OWB	Miscelatura e carico	Inalazione a lungo termine	0,3122 mg/m3	0,5203
			Dermico a lungo termine	11,6266 mg/kg p.c./giorno	0



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

		Spruzzo manuale, all'aperto	Inalazione a lungo termine	0,1677 mg/m <sup>3</sup>	0,2795
			Dermico a lungo termine	12,829 mg/kg p.c./giorno	0

ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

PC27: Prodotti fitosanitari

---

## 4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione

---

Per ulteriori informazione, vogliate consultare il nostro sito internet: Downstream Users

[http://guidance.echa.europa.eu/downstream\\_users\\_en.htm](http://guidance.echa.europa.eu/downstream_users_en.htm)

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalanatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito.



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

---

## 1. Breve titolo dello scenario d'esposizione: Uso al consumo, Utilizzare un coformulante nei prodotti per la protezione delle piante, applicazioni a granulari e sementi da parte dei consumatori

---

Gruppi di utilizzatori principali	:	SU 21: Usi di consumo: nuclei familiari (= popolazione in generale = consumatori)
Categoria a rilascio nell'ambiente	:	ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti
Categoria di prodotto chimico	:	PC27: Prodotti fitosanitari
Attività	:	Consegna/dispersione manuale
Ulteriori informazioni	:	,Lo scenario di esposizione copre:, Acido Etilendiamminotetraacetico, sale di tetrasodio

---

### 2.1 Scenario contributivo che controlla l'esposizione ambientale per: ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti

---

Attività : Uso al consumo, Applicazione di granuli / trattamento dei semi

#### Quantità usata

Tasso di applicazione	:	0,434 kg/ha
Osservazioni	:	massimo/a
Numero di applicazioni	:	1
Intervallo di applicazione	:	1 giorni

#### Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione ambientale

Emissione o Fattore di Rilascio : Aria	:	0,0 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Acqua	:	0,0 %
Emissione o Fattore di Rilascio : Suolo	:	10,0 %
Osservazioni	:	ECPA SPERC 8d.1.v2

#### Condizioni e provvedimenti riguardanti il trattamento esterno dei rifiuti destinati allo smaltimento

Trattamento dei rifiuti : L'etichettatura richiesta come parte del processo di approvazione del prodotto di protezione dell'impianto sotto regolamento (CE) 1107/2009 fornisce le linee guida che riguardano lo smaltimento appropriato.

---

### 2.2 Scenario contributivo che controlla l'esposizione del consumatore per: PC27: Prodotti fitosanitari

---

Attività : Applicazione diretta dei prodotti di protezione dell'impianto (e.g. granuli o semi trattati) al suolo, Consegna/dispersione manuale

#### Caratteristiche del prodotto



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

Concentrazione della sostanza : Comprende percentuali di sostanza nel prodotto fino al 100%  
nella Miscela/Articolo (a meno che indicato in modo diverso).  
Forma Fisica (al momento dell'uso) : granulare

## Quantità usata

Quantità usata : 571,7 kg/ha  
Osservazioni : massimo/a  
Quantità usata : 11,43458 kg / giorno  
Osservazioni : massimo/a  
Area superficiale : 200 m2

## Altre condizioni operative determinate che interessano l'esposizione dei consumatori

all'aperto / al coperto : al coperto  
Osservazioni : Ventilazione naturale  
all'aperto / al coperto : all'aperto

## 3. Valutazione dell'esposizione e riferimento alla sua origine

### Ambiente

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Compartimento	Valore	Livello d'esposizione	RCR
ERC8d	ECPA LET tool		Acqua dolce		0,00294 mg/l	0,103
			Sedimento di acqua dolce		0,00766 mg/kg peso secco	0,0684
			Acqua di mare		0,00225 mg/l	0,787
			Sedimento marino		0,00076 mg/kg peso secco	0,068
			Suolo		0,00506 mg/kg peso secco	0,9

### Consumatori

Scenario contribuente	Metodo di Valutazione dell'Esposizione	Condizioni specifiche	Valore	Livello d'esposizione	RCR
PC27	Strumento ECPA OWB	Consegna/dispersione manuale	Inalazione a lungo termine	0,4796 mg/m3	0,7993
			Dermico a lungo termine	67,312 mg/kg p.c./giorno	0,001



# EDTA ACIDO

Versione 2

Data di revisione 30.05.2018

Data di stampa 21.03.2019

IT / IT

ERC8d: Ampio uso dispersivo all'esterno di coadiuvanti tecnologici in sistemi aperti  
PC27: Prodotti fitosanitari

---

## **4. Guida per utilizzatori a valle per valutare se lavora all'interno dei limiti fissati dallo Scenario di Esposizione**

---

Per ulteriori informazione, vogliate consultare il nostro sito internet: Downstream Users  
[http://guidance.echa.europa.eu/downstream\\_users\\_en.htm](http://guidance.echa.europa.eu/downstream_users_en.htm)

La guida è basata su condizioni operative assunte le quali non possono essere applicabili a tutti i siti, dunque, la scalanatura può essere necessaria per definire le misure di gestione per un corretto rischio specifico del sito.